

Dziennik Urzędowy

Unii Europejskiej

L 81



Wydanie polskie

Legislacja

Tom 52

27 marca 2009

Spis treści

I Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja jest obowiązkowa

ROZPORZĄDZENIA

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 255/2009 z dnia 26 marca 2009 r. ustanawiające standardowe wartości celne w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw..... 1

★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 256/2009 z dnia 23 marca 2009 r. zmieniające załączniki II i III do rozporządzenia (WE) nr 396/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości azoksystrobiny i fludioksonilu w określonych produktach oraz na ich powierzchni ⁽¹⁾ 3

★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 257/2009 z dnia 24 marca 2009 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 794/2004 w odniesieniu do formularza informacji uzupełniających służącego do zgłaszania pomocy dla rybołówstwa i akwakultury ⁽¹⁾ 15

★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 258/2009 z dnia 26 marca 2009 r. zmieniające rozporządzenie Komisji (WE) nr 595/2004 ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1788/2003 ustanawiającego opłatę wyrównawczą w sektorze mleka i przetworów mlecznych 19

II Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja nie jest obowiązkowa

DECYZJE

Komisja

2009/297/WE:

- ★ Decyzja Komisji z dnia 26 marca 2009 r. zmieniająca decyzję 2008/866/WE w odniesieniu do okresu jej stosowania (notyfikowana jako dokument nr C(2009) 1876) ⁽¹⁾..... 22

2009/298/WE:

- ★ Decyzja Komisji z dnia 26 marca 2009 r. przedłużająca obowiązywanie decyzji 2006/502/WE zobowiązującej państwa członkowskie do podjęcia środków w celu zapewnienia, by na rynek wprowadzane były wyłącznie zapalniczki zabezpieczone przed uruchomieniem przez dzieci, oraz w celu zakazania wprowadzania na rynek zapalniczek-gadżetów (notyfikowana jako dokument nr C(2009) 2078) ⁽¹⁾..... 23

III Akty przyjęte na mocy Traktatu UE

AKTY PRZYJĘTE NA MOCY TYTUŁU VI TRAKTATU UE

- ★ Decyzja ramowa Rady 2009/299/WSiSW z dnia 26 lutego 2009 r. zmieniająca decyzje ramowe 2002/584/WSiSW, 2005/214/WSiSW, 2006/783/WSiSW, 2008/909/WSiSW oraz 2008/947/WSiSW i tym samym wzmacniająca prawa procesowe osób oraz ułatwiająca stosowanie zasady wzajemnego uznawania do orzeczeń wydanych pod nieobecność danej osoby na rozprawie 24

I

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja jest obowiązkowa)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 255/2009

z dnia 26 marca 2009 r.

ustanawiające standardowe wartości celne w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) ⁽¹⁾,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1580/2007 z dnia 21 grudnia 2007 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzeń Rady (WE) nr 2200/96, (WE) nr 2201/96 i (WE) nr 1182/2007 w sektorze owoców i warzyw ⁽²⁾, w szczególności jego art. 138 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

Rozporządzenie (WE) nr 1580/2007 przewiduje, w zastosowaniu wyników wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej, kryteria do ustalania przez Komisję standardowych wartości celnych dla przywozu z krajów trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w części A załącznika XV do wspomnianego rozporządzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Standardowe wartości celne w przywozie, o których mowa w art. 138 rozporządzenia (WE) nr 1580/2007, są ustalone w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 27 marca 2009 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 26 marca 2009 r.

W imieniu Komisji

Jean-Luc DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich

⁽¹⁾ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 350 z 31.12.2007, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

Standardowe wartości celne w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)

Kod CN	Kod krajów trzecich ⁽¹⁾	Standardowa stawka celna w przywozie
0702 00 00	IL	82,5
	JO	68,6
	MA	57,6
	TN	134,4
	TR	91,7
	ZZ	87,0
0707 00 05	JO	167,2
	MA	69,5
	TR	151,3
	ZZ	129,3
0709 90 70	MA	43,6
	TR	84,4
	ZZ	64,0
0709 90 80	EG	60,4
	ZZ	60,4
0805 10 20	EG	41,2
	IL	61,0
	MA	42,8
	TN	57,1
	TR	76,0
	ZZ	55,6
0805 50 10	TR	53,9
	ZZ	53,9
0808 10 80	AR	75,7
	BR	79,2
	CA	78,6
	CL	84,5
	CN	70,5
	MK	23,7
	US	112,0
	UY	57,1
	ZA	83,6
0808 20 50	ZZ	73,9
	AR	97,3
	CL	136,2
	CN	48,8
	US	194,4
	ZA	89,6
	ZZ	113,3

⁽¹⁾ Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1833/2006 (Dz.U. L 354 z 14.12.2006, s. 19). Kod „ZZ” odpowiada „innym pochodzeniom”.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 256/2009**z dnia 23 marca 2009 r.****zmieniające załączniki II i III do rozporządzenia (WE) nr 396/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości azoksystrobiny i fludioksonilu w określonych produktach oraz na ich powierzchni****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 396/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 lutego 2005 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości pestycydów w żywności i paszy pochodzenia roślinnego i zwierzęcego oraz na ich powierzchni, zmieniające dyrektywę Rady 91/414/EWG⁽¹⁾, w szczególności jego art. 14 ust. 1 lit. a),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (NDP) dla azoksystrobiny i fludioksonilu zostały określone odpowiednio w załącznikach II i III do rozporządzenia (WE) nr 396/2005. W odniesieniu do azoksystrobiny, w kontekście nowego zezwolenia na stosowanie tego środka ochrony roślin w odniesieniu do rzepy, udzielonego zgodnie z dyrektywą Rady 91/414/EWG z dnia 15 lipca 1991 r. dotyczącą wprowadzania do obrotu środków ochrony roślin⁽²⁾, złożono wniosek o zmianę dotychczasowego NDP zgodnie z art. 6 ust. 1 wymienionego rozporządzenia. W odniesieniu do fludioksonilu otrzymano wniosek o ustalenie tolerancji importowej zgodnie z art. 6 ust. 2 i 4 rozporządzenia (WE) nr 396/2005, złożony przez wnioskodawcę z kraju trzeciego (Stanów Zjednoczonych), w którym to kraju dozwolone stosowanie wymienionego środka ochrony roślin prowadzi do obecności pozostałości na poziomie przekraczającym NDP dla granatów, określony w załączniku III do wymienionego rozporządzenia.
- (2) Dokonano oceny obu wniosków zgodnie z art. 8 rozporządzenia; Portugalia i Dania przekazały Komisji sprawozdania z oceny.
- (3) Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności (dalej „Urząd”) dokonał oceny bezpieczeństwa wnioskowanych NDP, z uwzględnieniem informacji zawartych we wnioskach i sprawozdaniach z oceny, i wydał uzasadnione opinie. Urząd przekazał te opinie [zgodnie z art. 10 rozporządzenia] Komisji i państwom członkowskim oraz podał je do publicznej wiadomości⁽³⁾.

- (4) W swoich uzasadnionych opiniach Urząd stwierdził, że spełniono wszystkie wymogi dotyczące danych oraz że dwie zmiany NDP, o które wnosili wnioskodawcy, są dopuszczalne z punktu widzenia bezpieczeństwa konsumentów na podstawie oceny narażenia konsumentów dokonanej dla 27 określonych grup konsumentów europejskich. Urząd wziął pod uwagę najnowsze informacje o właściwościach toksykologicznych wymienionych substancji. Ani w przypadku narażenia na obie substancje przez całe życie w wyniku spożywania wszystkich produktów spożywczych mogących je zawierać, ani w przypadku narażenia krótkoterminowego w wyniku skrajnie dużej konsumpcji rzepy lub granatów, nie wykazano istnienia ryzyka przekroczenia akceptowanego dziennego pobrania (ADI) ani ostrej dawki referencyjnej (ARfD).
- (5) Na podstawie uzasadnionej opinii Urzędu oraz po uwzględnieniu czynników istotnych dla rozpatrywanej kwestii stwierdzono, że wnioskowane zmiany NDP spełniają wymogi art. 14 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 396/2005.
- (6) W związku z tym należy odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 396/2005.
- (7) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt i nie spotkały się ze sprzeciwem Parlamentu Europejskiego ani Rady,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W załącznikach II i III do rozporządzenia (WE) nr 396/2005 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie w dniu następującym po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

⁽¹⁾ Dz.U. L 70 z 16.3.2005, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 230 z 19.8.1991, s. 1.

⁽³⁾ Sprawozdania naukowe EFSA (2008) 199 i 200 na stronie <http://efsa.europa.eu>

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 23 marca 2009 r.

W imieniu Komisji
Androulla VASSILIOU
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

W załącznikach II i III do rozporządzenia (WE) nr 396/2005 wprowadza się następujące zmiany:

(1) W załączniku II wprowadza się następujące zmiany:

Pozycje dotyczące **azoksystrobiny** otrzymują brzmienie:

„Pozostałości pestycydów i najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (mg/kg)

Numer kodu	Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których odnoszą się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (NDP) (a)	Azoksystrobina
100000	1. OWOCE, ŚWIEŻE LUB MROŻONE; ORZECHY	
110000	(i) Owoce cytrusowe	1
110010	Grejpfruty	
110020	Pomarańcze	
110030	Cytryny	
110040	Limy (Limonki)	
110050	Mandarynki	
110990	Pozostałe	
120000	(ii) Orzechy z drzew orzechowych (w łupinach lub bez)	0,1 (*)
120010	Migdały	
120020	Orzechy brazylijskie	
120030	Orzechy nerkowca	
120040	Kasztany jadalne	
120050	Orzechy kokosowe	
120060	Orzechy laskowe	
120070	Orzechy makadamia	
120080	Orzeszki pekan	
120090	Orzeszki sosnowe	
120100	Pistacje	
120110	Orzechy włoskie	
120990	Pozostałe	
130000	(iii) Owoce ziarnkowe	0,05 (*)
130010	Jabłka	
130020	Gruszki	
130030	Pigwy	
130040	Nieszpułka zwyczajna	(**)
130050	Nieśplik japoński	(**)
130990	Pozostałe	
140000	(iv) Owoce pestkowe	0,05 (*)
140010	Morele	
140020	Wiśnie i czereśnie	
140030	Brzoskwinie	
140040	Śliwki	
140990	Pozostałe	

Numer kodu	Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których odnoszą się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (NDP) (a)	Azoksystrobina
150000	(v) Jagody i drobne owoce	
151000	(a) <i>Winogrona stołowe i do produkcji wina</i>	2
151010	Winogrona stołowe	
151020	Winogrona do produkcji wina	
152000	(b) <i>Truskawki</i>	2
153000	(c) <i>Owoce leśne</i>	
153010	Jeżyny	3
153020	Jeżyny popielice	0,05 (*)
153030	Maliny	3
153990	Pozostałe	0,05 (*)
154000	(d) <i>Inne drobne owoce i jagody</i>	0,05 (*)
154010	Borówki amerykańskie	
154020	Żurawiny	
154030	Porzeczki (czerwone, czarne i białe)	
154040	Agrest	
154050	Róża dzika	(**)
154060	Morwy	(**)
154070	Głóg (mediteranean medlar)	(**)
154080	Bez czarny	(**)
154990	Pozostałe	
160000	(vi) Owoce różne	
161000	(a) <i>Z jadalną skórką</i>	0,05 (*)
161010	Daktyle	
161020	Figi	
161030	Oliwki stołowe	
161040	Kumkwat	
161050	Karambola	(**)
161060	Kaki (Szaron, Persymon)	(**)
161070	Czapetka kuminowa (śliwka jawajska)	(**)
161990	Pozostałe	

Numer kodu	Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których odnoszą się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (NDP) (a)	Azoksy strobina
162000	(b) Z <i>niejadalną skórką, małe</i>	0,05 (*)
162010	Kiwi	
162020	Liczi, (śliwa chińska)	
162030	Owoce męczennicy	
162040	Owoc opuncji (figa opuncjowa)	(**)
162050	Caimito	(**)
162060	Oczar wirginijski (Wirginia kaki)	(**)
162990	Pozostałe	
163000	(c) Z <i>niejadalną skórką, duże</i>	
163010	Awokado	0,05 (*)
163020	Banany	2
163030	Mango	0,2
163040	Papaja	0,2
163050	Granaty	0,05 (*)
163060	Flaszowiec peruwiański (czerymoja, jabłko budyńniowe)	(**)
163070	Guajawa	(**)
163080	Ananasy	0,05 (*)
163090	Chlebowiec właściwy	(**)
163100	Durian (Rościan)	(**)
163110	Flaszowiec miękkościernisty	(**)
163990	Pozostałe	0,05 (*)
200000	2. WARZYWA ŚWIEŻE LUB MROŻONE	
210000	(i) Warzywa i bulwiaste korzeniowe	
211000	(a) <i>Ziemniaki</i>	0,05 (*)
212000	(b) <i>Tropikalne warzywa korzeniowe i bulwiaste</i>	0,05 (*)
212010	Maniok	
212020	Słodkie ziemniaki	
212030	Pochrzyn	
212040	Maranta trzcinowata	(**)
212990	Pozostałe	
213000	(c) <i>Pozostałe warzywa korzeniowe i bulwiaste oprócz buraka cukrowego</i>	
213010	Buraki	0,05 (*)
213020	Marchew	0,2
213030	Seler korzeniowy	0,3
213040	Chrzan	0,2
213050	Karczoch jerozolimski (Słonecznik bulwiasty – topinambur)	0,05 (*)
213060	Pasternak	0,2
213070	Pietruszka zwyczajna – korzeń	0,2
213080	Rzodkiewka	0,2
213090	Salsefia	0,2
213100	Brukiew	0,05 (*)
213110	Rzepa	0,2
213990	Pozostałe	0,05 (*)

Numer kodu	Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których odnoszą się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (NDP) (a)	Azoksy strobina
220000	(ii) Warzywa cebulowe	
220010	Czosnek	0,05 (*)
220020	Cebula	0,05 (*)
220030	Szalotka	0,05 (*)
220040	Dymka	2
220990	Pozostałe	0,05 (*)
230000	(iii) Warzywa owocowe	
231000	(a) <i>Rośliny psiankowate</i>	2
231010	Pomidory	
231020	Papryka	
231030	Bakłażan (Oberżyna)	
231040	Ketmia jadalna (okra), ketmia piżmowa	
231990	Pozostałe	
232000	(b) <i>Dyniowate – z jadalną skórką</i>	1
232010	Ogórki	
232020	Korniszon	
232030	Cukinia	
232990	Pozostałe	
233000	(c) <i>Dyniowate – z niejadalną skórką</i>	0,5
233010	Melony	
233020	Dynia	
233030	Arbuz	
233990	Pozostałe	
234000	(d) <i>Kukurydza cukrowa</i>	0,05 (*)
239000	(e) <i>Pozostałe warzywa o jadalnych owocach</i>	0,05 (*)
240000	(iv) Warzywa kapustne	
241000	(a) <i>Kapustne kwitnące</i>	0,5
241010	Brokuły	
241020	Kalafior	
241990	Pozostałe	
242000	(b) <i>Kapustne głowiaste</i>	0,3
242010	Brukselka	
242020	Kapusta głowiasta	
242990	Pozostałe	
243000	(c) <i>Kapustne liściowe</i>	5
243010	Kapusta pekińska	
243020	Jarmuż	
243990	Pozostałe	
244000	(d) <i>Kalarepa</i>	0,2

Numer kodu	Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których odnoszą się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (NDP) (a)	Azoksy strobina
250000	(v) Warzywa liściowe i świeże zioła	
251000	(a) <i>Salata i inne warzywa sałatowe w tym kapustne</i>	3
251010	Rozpunka warzywna	
251020	Salata	
251030	Endywia (cykoria endywia)	
251040	Rzeżucha	
251050	Gorycznik wiosenny	(**)
251060	Rokietta siewna, rukola	
251070	Gorczyca sarepska	(**)
251080	Liście i pędy kapustnych	
251990	Pozostałe	
252000	(b) <i>Szpinak i podobne (liście)</i>	
252010	Szpinak	0,05 (*)
252020	Portulaka pospolita	(**)
252030	Boćwina	0,05 (*)
252990	Pozostałe	0,05 (*)
253000	(c) <i>Liście winorośli</i>	(**)
254000	(d) <i>Rukiew wodna</i>	0,05 (*)
255000	(e) <i>Cykoria warzywna (liściasta, brukselska)</i>	0,2
256000	(f) <i>Zioła</i>	3
256010	Trybula	
256020	Szczypiorek	
256030	Liście selera	
256040	Pietruszka – nać	
256050	Szałwia	(**)
256060	Rozmaryn	(**)
256070	Tymianek	(**)
256080	Bazylia	(**)
256090	Liście laurowe	(**)
256100	Estragon	(**)
256990	Pozostałe	
260000	(vi) Warzywa strączkowe (świeże)	
260010	Fasola (w strąkach)	1
260020	Fasola (bez strąków)	0,2
260030	Groch (w strąkach)	0,5
260040	Groch (bez strąków)	0,2
260050	Soczewica	0,05 (*)
260990	Pozostałe	0,05 (*)
270000	(vii) Warzywa łodygowe	
270010	Szparagi	0,05 (*)
270020	Karczochy	0,05 (*)
270030	Seler	5

Numer kodu	Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których odnoszą się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (NDP) (a)	Azoksy strobina
270040	Koper włoski	5
270050	Karczochy kuliste	1
270060	Por	2
270070	Rabarbar	0,05 (*)
270080	Pędy bambusa	(**)
270090	Rdzenie palmowe	(**)
270990	Pozostałe	0,05 (*)
280000	(viii) Grzyby	0,05 (*)
280010	Uprawne	
280020	Dzikie	
280990	Pozostałe	(**)
290000	(ix) Wodorosty morskie	
300000	3. NASIONA ROŚLIN STRĄCZKOWYCH, SUCHE	0,1
300010	Fasola	
300020	Soczewica	
300030	Groch	
300040	Łubin	
300990	Pozostałe	
400000	4. NASIONA I OWOCE OLEISTE	
401000	(i) Nasiona oleiste	
401010	Siemie lnu	0,05 (*)
401020	Orzeszki ziemne	0,05 (*)
401030	Mak	0,05 (*)
401040	Ziarna sezamu	0,05 (*)
401050	Ziarna słonecznika	0,05 (*)
401060	Nasiona rzepaku	0,5
401070	Ziarna soi	0,5
401080	Nasiona gorczycy	0,05 (*)
401090	Nasiona bawełny	0,05 (*)
401100	Nasiona dyni	0,05 (*)
401110	Rokosz barwierski	(**)
401120	Ogórecznik	(**)
401130	Lnicznik właściwy	(**)
401140	Konopie	0,05 (*)
401150	Rącznik pospolity	(**)
401990	Pozostałe	0,05 (*)
402000	(ii) Owoce oleiste	0,05 (*)
402010	Oliwki do produkcji oliwy	
402020	Orzechy palmowe (nasiona palmy oleistej)	(**)
402030	Olejowiec gwinejski	(**)
402040	Drzewo kapokowe	(**)
402990	Pozostałe	

Numer kodu	Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których odnoszą się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (NDP) (a)	Azoksy strobina
500000	5. ZBOŻA	
500010	Jęczmień	0,3
500020	Gryka zwyczajna	0,05 (*)
500030	Kukurydza	0,05 (*)
500040	Proso zwyczajne	0,05 (*)
500050	Owies zwyczajny	0,3
500060	Ryż	5
500070	Żyto	0,3
500080	Sorgo	0,05 (*)
500090	Pszenica	0,3
500990	Pozostałe	0,05 (*)
600000	6. HERBATA, KAWA, NAPARY ZIOŁOWE I KAKAO	
610000	(i) Herbata (suszone liście i łodygi, fermentowane lub inaczej przygotowane <i>Camelia sinensis</i>)	0,1 (*)
620000	(ii) Ziarna kawy	(**)
630000	(iii) Napary ziołowe (suszone)	(**)
631000	(a) Kwiaty	(**)
631010	Kwiaty rumianku	(**)
631020	Kwiat malwy sudańskiej	(**)
631030	Płatki róży	(**)
631040	Kwiaty jaśminu	(**)
631050	Lipa drobnoziarnista	(**)
631990	Pozostałe	(**)
632000	(b) <i>Liście</i>	(**)
632010	Liście truskawki	(**)
632020	Liście Rooibos	(**)
632030	Ostrokrzew paragwajski	(**)
632990	Pozostałe	(**)
633000	(c) <i>Korzenie</i>	(**)
633010	Korzeń waleriany	(**)
633020	Korzeń żeń-szenia	(**)
633990	Pozostałe	(**)
639000	(d) <i>Pozostałe napary ziołowe</i>	(**)
640000	(iv) Kakao (fermentowane ziarna)	(**)
650000	(v) Chleb świętojański (st johns bread)	(**)
700000	7. CHMIEL (SUSZONY), W TYM SZYSZKI CHMIELU I NIEZAGĘSZCZONY PROSZEK	20
800000	8. PRZYPRAWY	(**)
810000	(i) Nasiona	(**)
810010	Anyż	(**)
810020	Czarnuszka siewna	(**)

Numer kodu	Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których odnoszą się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (NDP) (a)	Azoksy strobina
810030	Nasiona selera zwyczajnego	(**)
810040	Kolendra	(**)
810050	Kmin rzymski	(**)
810060	Koper ogrodowy	(**)
810070	Koper włoski	(**)
810080	Kozieradka pospolita	(**)
810090	Gałka muszkatałowa	(**)
810990	Pozostałe	(**)
820000	(ii) Owoce i jagody	(**)
820010	Ziele angielskie	(**)
820020	Żółtodrzew pieprzowy (pieprz japoński) <i>Zanthoosylum piperitum</i>	(**)
820030	Kminek	(**)
820040	Kardamon malabarski	(**)
820050	Jagody jałowca	(**)
820060	Pieprz, (czarny i biały)	(**)
820070	Wanilia płaskolistna	(**)
820080	Tamarynd	(**)
820990	Pozostałe	(**)
830000	(iii) Kora	(**)
830010	Cynamon	(**)
830990	Pozostałe	(**)
840000	(iv) Korzenie lub kłącza	(**)
840010	Lukrecja	(**)
840020	Imbir	(**)
840030	Kurkuma	(**)
840040	Chrzan pospolity	(**)
840990	Pozostałe	(**)
850000	(v) Pąki	(**)
850010	Goździki	(**)
850020	Kapary	(**)
850990	Pozostałe	(**)
860000	(vi) Słupki kwiatowe	(**)
860010	Szafran	(**)
860990	Pozostałe	(**)
870000	(vii) Osnówka nasienia	(**)
870010	Muszkatołowiec korzenny	(**)
870990	Pozostałe	(**)
900000	9. ROŚLINY CUKRODAJNE	(**)
900010	Burak cukrowy (korzeń)	(**)
900020	Trzcina cukrowa	(**)
900030	Cykoria podróżnik korzenie	(**)
900990	Pozostałe	(**)

Numer kodu	Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których odnoszą się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (NDP) (a)	Azoksy strobina
1000000	10. PRODUKTY POCHODZENIA ZWIERZĘCEGO-ZWIERZĘTA ŁĄDOWE	
1010000	(i) Mięso, przetwory z mięsa, podrobów, krwi, tłuszczów zwierzęcych świeże, chłodzone, mrożone, konserwowane w solance, suszone lub wędzone lub przetwarzane na mąki lub mączki; inne produkty przetworzone, takie jak wędliny i przetwory spożywcze oparte na tych składnikach	0,05 (*)
1011000	(a) <i>Świnie</i>	
1011010	Mięso	
1011020	Tłuszcz z chudego mięsa	
1011030	Wątroba	
1011040	Nerka	
1011050	Podroby jadalne	
1011990	Pozostałe	
1012000	(b) <i>Bydło</i>	
1012010	Mięso	
1012020	Tłuszcz	
1012030	Wątroba	
1012040	Nerka	
1012050	Podroby jadalne	
1012990	Pozostałe	
1013000	(c) <i>Owce</i>	
1013010	Mięso	
1013020	Tłuszcz	
1013030	Wątroba	
1013040	Nerka	
1013050	Podroby jadalne	
1013990	Pozostałe	
1014000	(d) <i>Kozy</i>	
1014010	Mięso	
1014020	Tłuszcz	
1014030	Wątroba	
1014040	Nerka	
1014050	Podroby jadalne	
1014990	Pozostałe	
1015000	(e) <i>Konie, osły, muły lub osłomuły</i>	(**)
1015010	Mięso	(**)
1015020	Tłuszcz	(**)
1015030	Wątroba	(**)
1015040	Nerka	(**)
1015050	Podroby jadalne	(**)
1015990	Pozostałe	(**)

Numer kodu	Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których odnoszą się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (NDP) (a)	Azoksy strobina
1016000	(f) <i>Drób – kury, gęsi, kaczki, indyki, perliczki, strusie, gołębie</i>	
1016010	Mięso	
1016020	Tłuszcz	
1016030	Wątroba	
1016040	Nerka	
1016050	Podroby jadalne	
1016990	Pozostałe	
1017000	(g) <i>Inne zwierzęta hodowlane</i>	(**)
1017010	Mięso	(**)
1017020	Tłuszcz	(**)
1017030	Wątroba	(**)
1017040	Nerka	(**)
1017050	Podroby jadalne	(**)
1017990	Pozostałe	(**)
1020000	(ii) Mleko i śmietana, niezagęszczane ani nie zawierające dodatku cukru lub innego środka słodzącego, masło i inne tłuszcze otrzymane z mleka, sery i twarogi	0,01 (*)
1020010	Bydło	
1020020	Owce	
1020030	Kozy	
1020040	Konie	
1020990	Pozostałe	
1030000	(iii) Jaja ptasie, świeże, zakonserwowane lub gotowane; Jaja ptasie, bez skorupki i żółtka jaj, świeże, suszone, gotowane na parze lub w wodzie, formowane, zamrożone lub inaczej zakonserwowane, zawierające lub nie dodatek cukru albo innego środka słodzącego	0,05 (*)
1030010	Kury	(**)
1030020	Kaczki	(**)
1030030	Gęsi	(**)
1030040	Przepiórki	(**)
1030990	Pozostałe	(**)
1040000	(iv) Miód	(**)
1050000	(v) Płazy i gady	(**)
1060000	(vi) Ślimaki	(**)
1070000	(vii) Inne produkty ze zwierząt lądowych	(**)

(a) Pełny wykaz produktów pochodzenia roślinnego i zwierzęcego, do których stosują się NDP, można znaleźć w Załączniku I.

(*) Wskazuje granicę oznaczalności

(**) Kombinacja pestycydu-numeru kodu, dla której stosuje się NDP określony w załączniku III część B.*.

(2) W załączniku III wprowadza się następujące zmiany:

Pozycje dotyczące **fludioksonilu** otrzymują brzmienie:

„Pozostałości pestycydów i najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (mg/kg)

Numer kodu	Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których odnoszą się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (NDP) (a)	Fludioksonil
100000	1. OWOCE, ŚWIEŻE LUB MROŻONE; ORZECHY	
110000	(i) Owoce cytrusowe	
110010	Grejpfruty	10
110020	Pomarańcze	7
110030	Cytryny	7
110040	Limy (Limonki)	7
110050	Mandarynki	7
110990	Pozostałe	7
120000	(ii) Orzechy z drzew orzechowych (w łupinach lub bez)	0,05 (*)
120010	Migdały	
120020	Orzechy brazylijskie	
120030	Orzechy nerkowca	
120040	Kasztany jadalne	
120050	Orzechy kokosowe	
120060	Orzechy laskowe	
120070	Orzechy makadamia	
120080	Orzeszki pekan	
120090	Orzeszki sosnowe	
120100	Pistacje	
120110	Orzechy włoskie	
120990	Pozostałe	
130000	(iii) Owoce ziarnkowe	5
130010	Jabłka	
130020	Gruszki	
130030	Pigwy	
130040	Nieszpułka zwyczajna	
130050	Nieśplik japoński	
130990	Pozostałe	
140000	(iv) Owoce pestkowe	
140010	Morele	5
140020	Wiśnie i czereśnie	5
140030	Brzoskwinie	5
140040	Śliwki	0,5
140990	Pozostałe	0,05 (*)

Numer kodu	Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których odnoszą się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (NDP) (a)	Fludioksonil
150000	(v) Jagody i drobne owoce	
151000	(a) Winogrona stołowe i do produkcji wina	2
151010	Winogrona stołowe	2
151020	Winogrona do produkcji wina	2
152000	(b) Truskawki	3
153000	(c) Owoce leśne	
153010	Jeżyny	5
153020	Jeżyny popielice	0,05 (*)
153030	Maliny	5
153990	Pozostałe	0,05 (*)
154000	(d) Inne drobne owoce i jagody	
154010	Borówki amerykańskie	3
154020	Żurawiny	1
154030	Porzeczki (czerwone, czarne i białe)	3
154040	Agrest	3
154050	Róża dzika	1
154060	Morwy	1
154070	Głóg (mediteranean medlar)	1
154080	Bez czarny	2
154990	Pozostałe	1
160000	(vi) Owoce różne	
161000	(a) Z jadalną skórką	0,05 (*)
161010	Daktyle	
161020	Figi	
161030	Oliwki stołowe	
161040	Kumkwat	
161050	Karambola	
161060	Kaki (Szaron, Persymon)	
161070	Czapetka kuminowa (śliwka jawańska)	
161990	Pozostałe	

Numer kodu	Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których odnoszą się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (NDP) (a)	Fludioksonil
162000	(b) <i>Z niejadalną skórką, małe</i>	
162010	Kiwi	20
162020	Liczi, (śliwa chińska)	0,05 (*)
162030	Owoce męczennicy	0,05 (*)
162040	Owoc opuncji (figa opuncjowa)	0,05 (*)
162050	Caimito	0,05 (*)
162060	Oczar wirginijski (Wirginia kaki)	0,05 (*)
162990	Pozostałe	0,05 (*)
163000	(c) <i>Z niejadalną skórką, duże</i>	
163010	Awokado	0,05 (*)
163020	Banany	0,05 (*)
163030	Mango	0,05 (*)
163040	Papaja	0,05 (*)
163050	Granaty	3
163060	Flaszowiec peruwiański (czerymoja, jabłko budyniowe)	0,05 (*)
163070	Guajawa	0,05 (*)
163080	Ananasy	0,05 (*)
163090	Chlebowiec właściwy	0,05 (*)
163100	Durian (Rościan)	0,05 (*)
163110	Flaszowiec miękkościernisty	0,05 (*)
163990	Pozostałe	0,05 (*)
200000	2. WARZYWA ŚWIEŻE LUB MROŻONE	
210000	(i) Warzywa korzeniowe i bulwiaste	
211000	(a) <i>Ziemniaki</i>	1
212000	(b) <i>Tropikalne warzywa korzeniowe i bulwiaste</i>	0,05 (*)
212010	Maniok	
212020	Słodkie ziemniaki	
212030	Pochrzyn	
212040	Maranta trzcinowata	
212990	Pozostałe	
213000	(c) <i>Pozostałe warzywa korzeniowe i bulwiaste oprócz buraka cukrowego</i>	0,05 (*)
213010	Buraki	
213020	Marchew	
213030	Seler korzeniowy	
213040	Chrzan	
213050	Karczoch jerozolimski (Słonecznik bulwiasty – topinambur)	
213060	Pasternak	
213070	Pietruszka zwyczajna – korzeń	
213080	Rzodkiewka	
213090	Salsefia	
213100	Brukiew	
213110	Rzepa	
213990	Pozostałe	

Numer kodu	Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których odnoszą się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (NDP) (a)	Fludioksonil
220000	(ii) Warzywa cebulowe	
220010	Czosnek	0,05 (*)
220020	Cebula	0,1
220030	Szalotka	0,05 (*)
220040	Dymka	0,3
220990	Pozostałe	0,05 (*)
230000	(iii) Warzywa owocowe	
231000	(a) <i>Rośliny psiankowate</i>	
231010	Pomidory	1
231020	Papryka	2
231030	Bakłażan (Oberżyna)	1
231040	Ketmia jadalna (okra), ketmia piżmowa	0,5
231990	Pozostałe	0,5
232000	(b) <i>Dyniowate – z jadalną skórką</i>	
232010	Ogórki	1
232020	Korniszon	0,5
232030	Cukinia	1
232990	Pozostałe	0,5
233000	(c) <i>Dyniowate – z niejadalną skórką</i>	0,05 (*)
233010	Melony	
233020	Dynia	
233030	Arbuz	
233990	Pozostałe	
234000	(d) <i>Kukurydza cukrowa</i>	0,05 (*)
239000	(e) <i>Pozostałe warzywa o jadalnych owocach</i>	0,05 (*)
240000	(iv) Warzywa kapustne	0,05 (*)
241000	(a) <i>Kapustne kwitnące</i>	0,05 (*)
241010	Brokuły	
241020	Kalafiory	
241990	Pozostałe	
242000	(b) <i>Kapustne głowiaste</i>	0,05 (*)
242010	Brukselka	
242020	Kapusta głowiasta	
242990	Pozostałe	
243000	(c) <i>Kapustne liściowe</i>	0,05 (*)
243010	Kapusta pekińska	
243020	Jarmuż	
243990	Pozostałe	
244000	(d) <i>Kalarepa</i>	0,05 (*)

Numer kodu	Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których odnoszą się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (NDP) (a)	Fludioksonil
250000	(v) Warzywa liściowe i świeże zioła	
251000	(a) <i>Salata i inne warzywa sałatowe w tym kapustne</i>	10
251010	Rozpunka warzywna	
251020	Salata	
251030	Endywia (cykoria endywia)	
251040	Rzeżucha	
251050	Gorycznik wiosenny	
251060	Rokietta siewna, rukola	
251070	Gorczyca sarepska	
251080	Liście i pędy kapustnych	
251990	Pozostałe	
252000	(b) <i>Szpinak i podobne (liście)</i>	
252010	Szpinak	0,05 (*)
252020	Portulaka pospolita	10
252030	Boćwina	0,05 (*)
252990	Pozostałe	0,05 (*)
253000	(c) <i>Liście winorośli</i>	0,05 (*)
254000	(d) <i>Rukiew wodna</i>	0,05 (*)
255000	(e) <i>Cykoria warzywna (liściasta, brukselska)</i>	0,05 (*)
256000	(f) <i>Zioła</i>	1
256010	Trybula	
256020	Szczypiorek	
256030	Liście selera	
256040	Pietruszka – nać	
256050	Szałwia	
256060	Rozmaryn	
256070	Tymianek	
256080	Bazylia	
256090	Liście laurowe	
256100	Estragon	
256990	Pozostałe	
260000	(vi) Warzywa strączkowe (świeże)	
260010	Fasola (bez strąków)	1
260020	Fasola (bez strąków)	0,2
260030	Groch (bez strąków)	0,2
260040	Groch (bez strąków)	0,05 (*)
260050	Soczewica	0,05 (*)
260990	Pozostałe	0,05 (*)
270000	(vii) Warzywa łodygowe	
270010	Szparagi	0,05 (*)
270020	Karczochy	0,05 (*)
270030	Seler	0,05 (*)

Numer kodu	Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których odnoszą się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (NDP) (a)	Fludioksonil
270040	Koper włoski	0,1
270050	Karczochy kuliste	0,05 (*)
270060	Por	0,05 (*)
270070	Rabarbar	0,05 (*)
270080	Pędy bambusa	0,05 (*)
270090	Rdzenie palmowe	0,05 (*)
270990	Pozostałe	0,05 (*)
280000	(viii) Grzyby	0,05 (*)
280010	Uprawne	
280020	Dzikie	
280990	Pozostałe	
290000	(ix) Wodorosty morskie	0,05 (*)
300000	3. NASIONA ROŚLIN STRĄCZKOWYCH, SUCHE	0,05 (*)
300010	Fasola	
300020	Soczewica	
300030	Groch	
300040	Łubin	
300990	Pozostałe	
400000	4. NASIONA I OWOCE OLEISTE	0,05 (*)
401000	(i) Nasiona oleiste	
401010	Siemię lnu	
401020	Orzeszki ziemne	
401030	Mak	
401040	Ziarna sezamu	
401050	Ziarna słonecznika	
401060	Nasiona rzepaku	
401070	Ziarna soi	
401080	Nasiona gorczycy	
401090	Nasiona bawełny	
401100	Nasiona dyni	
401110	Rokosz barwierski	
401120	Ogórecznik	
401130	Lnicznik właściwy	
401140	Konopie	
401150	Rącznik pospolity	
401990	Pozostałe	
402000	(ii) Owoce oleiste	
402010	Oliwki do produkcji oliwy	
402020	Orzechy palmowe (nasiona palmy oleistej)	
402030	Olejowiec gwinejski	
402040	Drzewo kapokowe	
402990	Pozostałe	

Numer kodu	Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których odnoszą się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (NDP) (a)	Fludioksonil
500000	5. ZBOŻA	
500010	Jęczmień	0,05 (*)
500020	Gryka zwyczajna	0,05 (*)
500030	Kukurydza	0,1
500040	Proso zwyczajne	0,05 (*)
500050	Owies zwyczajny	0,05 (*)
500060	Ryż	0,05 (*)
500070	Żyto	0,05 (*)
500080	Sorgo	0,05 (*)
500090	Pszenica	0,2
500990	Pozostałe	0,05 (*)
600000	6. HERBATA, KAWA, NAPARY ZIOŁOWE I KAKAO	0,05 (*)
610000	(i) Herbata (suszone liście i łodygi, fermentowane lub inaczej przygotowane <i>Camelia sinensis</i>)	
620000	(ii) Ziarna kawy	
630000	(iii) Napary ziołowe (suszone)	
631000	(a) Kwiaty	
631010	Kwiaty rumianku	
631020	Kwiat malwy sudańskiej	
631030	Płatki róży	
631040	Kwiaty jaśminu	
631050	Lipa droбноziarnista	
631990	Pozostałe	
632000	(b) Liście	
632010	Liście truskawki	
632020	Liście Rooibos	
632030	Ostrokrzew paragwajski	
632990	Pozostałe	
633000	(c) Korzenie	
633010	Korzeń waleriany	
633020	Korzeń żeń-szenia	
633990	Pozostałe	
639000	(d) Pozostałe napary ziołowe	
640000	(iv) Kakao (fermentowane ziarna)	
650000	(v) Chleb świętojański (st johns bread)	
700000	7. CHMIEL (SUSZONY), W TYM SZYSZKI CHMIELU I NIEZAGĘSZCZONY PROSZEK	0,05 (*)
800000	8. PRZYPRAWY	0,05 (*)
810000	(i) Nasiona	
810010	Anyż	
810020	Czarnuszka siewna	

Numer kodu	Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których odnoszą się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (NDP) (a)	Fludioksonil
810030	Nasiona selera zwyczajnego	
810040	Kolendra	
810050	Kmin rzymski	
810060	Koper ogrodowy	
810070	Koper włoski	
810080	Kozieradka pospolita	
810090	Gałka muszkatałowa	
810990	Pozostałe	
820000	(ii) Owoce i jagody	
820010	Ziele angielskie	
820020	Żółtodrzew pieprzowy (pieprz japoński) <i>Zanthoosylum piperitum</i>	
820030	Kminek	
820040	Kardamon malabarski	
820050	Jagody jałowca	
820060	Pieprz, (czarny i biały)	
820070	Wanilia płaskolistna	
820080	Tamarynd	
820990	Pozostałe	
830000	(iii) Kora	
830010	Cynamon	
830990	Pozostałe	
840000	(iv) Korzenie lub kłącza	
840010	Lukrecja	
840020	Imbir	
840030	Kurkuma	
840040	Chrzan pospolity	
840990	Pozostałe	
850000	(v) Pąki	
850010	Goździki	
850020	Kapary	
850990	Pozostałe	
860000	(vi) Słupki kwiatowe	
860010	Szafran	
860990	Pozostałe	
870000	(vii) Osnówka nasienia	
870010	Muszkatołowiec korzenny	
870990	Pozostałe	
900000	9. ROŚLINY CUKRODAJNE	0,05 (*)
900010	Burak cukrowy (korzeń)	
900020	Trzcina cukrowa	
900030	Cykoria podróżnik korzenie	
900990	Pozostałe	

Numer kodu	Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których odnoszą się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (NDP) (a)	Fludioksonil
1000000	10. PRODUKTY POCHODZENIA ZWIERZĘCEGO-ZWIERZĘTA ŁĄDOWE	0,05 (*)
1010000	(i) Mięso, przetwory z mięsa, podrobów, krwi, tłuszczów zwierzęcych świeże, chłodzone, mrożone, konserwowane w solance, suszone lub wędzone lub przetwarzane na mąki lub mączki; inne produkty przetworzone, takie jak wędliny i przetwory spożywcze oparte na tych składnikach	
1011000	(a) <i>Świnie</i>	
1011010	Mięso	
1011020	Tłuszcz z chudego mięsa	
1011030	Wątroba	
1011040	Nerka	
1011050	Podroby jadalne	
1011990	Pozostałe	
1012000	(b) <i>Bydło</i>	
1012010	Mięso	
1012020	Tłuszcz	
1012030	Wątroba	
1012040	Nerka	
1012050	Podroby jadalne	
1012990	Pozostałe	
1013000	(c) <i>Owce</i>	
1013010	Mięso	
1013020	Tłuszcz	
1013030	Wątroba	
1013040	Nerka	
1013050	Podroby jadalne	
1013990	Pozostałe	
1014000	(d) <i>Kozy</i>	
1014010	Mięso	
1014020	Tłuszcz	
1014030	Wątroba	
1014040	Nerka	
1014050	Podroby jadalne	
1014990	Pozostałe	
1015000	(e) <i>Konie, osły, muły lub osłomuły</i>	
1015010	Mięso	
1015020	Tłuszcz	
1015030	Wątroba	
1015040	Nerka	
1015050	Podroby jadalne	
1015990	Pozostałe	

Numer kodu	Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których odnoszą się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (NDP) (a)	Fludioksonil
1016000	(f) <i>Drób – kury, gęsi, kaczki, indyki, perliczki, strusie, gołębie</i>	
1016010	Mięso	
1016020	Tłuszcz	
1016030	Wątroba	
1016040	Nerka	
1016050	Podroby jadalne	
1016990	Pozostałe	
1017000	(g) <i>Inne zwierzęta hodowlane</i>	
1017010	Mięso	
1017020	Tłuszcz	
1017030	Wątroba	
1017040	Nerka	
1017050	Podroby jadalne	
1017990	Pozostałe	
1020000	(ii) Mleko i śmietana, niezagęszczane ani nie zawierające dodatku cukru lub innego środka słodzącego, masło i inne tłuszcze otrzymane z mleka, sery i twarogi	
1020010	Bydło	
1020020	Owce	
1020030	Kozy	
1020040	Konie	
1020990	Pozostałe	
1030000	(iii) Jaja ptasie, świeże, zakonserwowane lub gotowane; Jaja ptasie, bez skorupki i żółtka jaj, świeże, suszone, gotowane na parze lub w wodzie, formowane, zamrożone lub inaczej zakonserwowane, zawierające lub nie dodatek cukru albo innego środka słodzącego	
1030010	Kury	
1030020	Kaczki	
1030030	Gęsi	
1030040	Przepiórki	
1030990	Pozostałe	
1040000	(iv) Miód	
1050000	(v) Płazy i gady	
1060000	(vi) Ślimaki	
1070000	(vii) Inne produkty ze zwierząt lądowych	

(a) Pełny wykaz produktów pochodzenia roślinnego i zwierzęcego, do których stosują się NDP, można znaleźć w Załączniku I.

(*) Wskazuje granicę oznaczalności.*.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 257/2009**z dnia 24 marca 2009 r.****zmieniające rozporządzenie (WE) nr 794/2004 w odniesieniu do formularza informacji uzupełniających służącego do zgłaszania pomocy dla rybołówstwa i akwakultury****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 659/1999 z dnia 22 marca 1999 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania art. 93 Traktatu WE ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 27,

po konsultacji z Komitetem Doradczym ds. Pomocy Państwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Po przyjęciu przez Komisję nowych wytycznych wspólnotowych do celów analizy pomocy państwa dla rybołówstwa i akwakultury ⁽²⁾ formularz informacji uzupełniających, zawarty w części III.14 załącznika I do rozporządzenia Komisji (WE) nr 794/2004 z dnia 21 kwietnia 2004 r. wdrażającego rozporządzenie Rady (WE) nr

659/1999 ustanawiające szczegółowe zasady stosowania art. 93 Traktatu WE ⁽³⁾, powinien zostać zastąpiony nowym formularzem informacji uzupełniających zgodnie z obowiązującymi ramami.

- (2) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 794/2004,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Część III.14 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 794/2004 zastępuje się załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 24 marca 2009 r.

W imieniu Komisji

Joe BORG

Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 83 z 27.3.1999, s. 1.⁽²⁾ Dz.U. C 84 z 3.4.2008, s. 10.⁽³⁾ Dz.U. L 140 z 30.4.2004, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

„CZĘŚĆ III.14

FORMULARZ INFORMACJI UZUPEŁNIAJĄCYCH DOTYCZĄCY POMOCY DLA RYBOŁÓWSTWA I AKWAKULTURY

Niniejszy formularz informacji uzupełniających należy wykorzystywać do zgłaszania każdego rodzaju programu pomocy lub pomocy indywidualnej, objętych wytycznymi do celów analizy pomocy państwa dla rybołówstwa i akwakultury (zwanymi dalej »wytycznymi«).

CELE PROGRAMU lub POMOCY (należy zaznaczyć odpowiednie pole i wprowadzić wymagane informacje):

W niniejszej sekcji zachowano kolejność podpunktów pkt 4 wytycznych: »Pomoc, którą można uznać za zgodną«.

☐ Punkt 4.1 wytycznych: Pomoc dla kategorii środków objętych rozporządzeniem o wyłączeniach grupowych

Uwagi ogólne w sprawie tego rodzaju pomocy

Obowiązują dwa rozporządzenia o wyłączeniach grupowych: rozporządzenie Komisji (WE) nr 736/2008 ⁽¹⁾, które stosuje się do sektora rybołówstwa i akwakultury, oraz rozporządzenie Komisji (WE) nr 800/2008 ⁽²⁾, które jest ogólnym rozporządzeniem o wyłączeniach stosowanym w odniesieniu do wszystkich sektorów.

Zasadniczo pomocy tego rodzaju nie powinno się zatem zgłaszać.

Jednakże, zgodnie z motywem 6 rozporządzenia (WE) nr 736/2008 i z motywem 7 rozporządzenia (WE) nr 800/2008, wspomniane rozporządzenia powinny pozostawać bez uszczerbku dla możliwości zgłoszenia przez państwa członkowskie pomocy państwa, której cele są zgodne z celami objętymi wspomnianymi rozporządzeniami.

Ponadto następujące rodzaje pomocy nie mogą korzystać z wyłączenia przewidzianego rozporządzeniami (WE) nr 736/2008 i (WE) nr 800/2008: pomoc przekraczająca określone pułapy, zgodnie z art. 1 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 736/2008 lub z art. 6 rozporządzenia (WE) nr 800/2008, lub posiadająca szczególne cechy, w szczególności pomoc przyznana przedsiębiorstwom innym niż MŚP, pomoc dla przedsiębiorstw znajdujących się w trudnej sytuacji, pomoc nieprzejrzysta, pomoc dla przedsiębiorstwa, na którym ciąży obowiązek zwrotu pomocy wynikający z decyzji Komisji uznającej pomoc za niezgodną ze wspólnym rynkiem.

Cechy zgłaszanej pomocy:

- ☐ pomoc tego samego rodzaju, co pomoc objęta rozporządzeniem (WE) nr 736/2008,
- ☐ pomoc tego samego rodzaju, co pomoc objęta rozporządzeniem (WE) nr 800/2008,
- ☐ pomoc przekraczająca określony pułap,
- ☐ pomoc przyznana przedsiębiorstwom innym niż MŚP,
- ☐ pomoc, która nie jest przejrzysta,
- ☐ pomoc dla przedsiębiorstwa, na którym ciąży obowiązek zwrotu pomocy,
- ☐ pozostałe cechy: należy je określić.

Zgodność ze wspólnym rynkiem

Państwo członkowskie zobowiązane jest do przedstawienia szczegółowego i racjonalnego uzasadnienia przyczyn, dla których pomoc można uznać za zgodną ze wspólnym rynkiem.

☐ Punkt 4.2 wytycznych: Pomoc wchodząca w zakres niektórych wytycznych horyzontalnych

Państwo członkowskie zobowiązane jest do przedstawienia odesłania do stosownych wytycznych, które uznaje się za mające zastosowanie do danego środka pomocy, jak również szczegółowego i racjonalnego uzasadnienia przyczyn, dla których pomoc uznaje się za zgodną ze wspomnianymi wytycznymi.

⁽¹⁾ Dz.U. L 201 z 30.7.2008, s. 16.

⁽²⁾ Dz.U. L 214 z 9.8.2008, s. 3.

Państwo członkowskie zobowiązane jest również do wypełnienia innych stosownych formularzy informacji uzupełniających, dołączonych do niniejszego rozporządzenia:

- pomoc szkoleniowa – formularz w części III.2,
- pomoc w zakresie zatrudnienia – formularz w części III.3,
- pomoc na działalność badawczą i rozwojową – formularz w części III.6.A lub, w stosownym przypadku, III.6.B,
- pomoc na ratowanie i restrukturyzację przedsiębiorstw w trudnej sytuacji ekonomicznej – formularz w części III.7 lub, w stosownym przypadku, III.8,
- pomoc na ochronę środowiska – formularz III.10.

☐ *Punkt 4.3 wytycznych: Pomoc na inwestycje na statkach rybackich*

Państwo członkowskie zobowiązane jest dostarczyć informacje wykazujące zgodność pomocy z warunkami określonymi w art. 25 ust. 2 i 6 rozporządzenia (WE) nr 1198/2006 z dnia 27 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rybackiego ⁽¹⁾.

Państwo członkowskie zobowiązane jest również dostarczyć uzasadnienie przyczyn, dla których pomoc ta nie jest częścią programu operacyjnego współfinansowanego ze środków wspomnianego Funduszu.

☐ *Punkt 4.4 wytycznych: Pomoc mająca na celu naprawę szkód spowodowanych klęskami żywiołowymi, zdarzeniami nadzwyczajnymi lub szczególnie niekorzystnymi zjawiskami klimatycznymi*

Państwo członkowskie zobowiązane jest przekazać następujące informacje wykazujące zgodność pomocy:

- szczegółowe informacje na temat wystąpienia klęski żywiołowej lub zdarzenia nadzwyczajnego, włącznie ze sprawozdaniem technicznymi lub naukowymi,
- dowód na istnienie związku przyczynowego pomiędzy zdarzeniem a szkodami,
- metoda obliczania odszkodowania,
- inne środki uzasadnienia.

☐ *Punkt 4.5 wytycznych: Ulgi podatkowe i koszty pracy dotyczące wspólnotowych statków rybackich prowadzących działalność poza wodami terytorialnymi Wspólnoty*

Państwo członkowskie zobowiązane jest przekazać informacje wykazujące zgodność pomocy z warunkami określonymi w pkt 4.5 wytycznych.

Informacje te muszą w szczególności zawierać szczegóły wykazujące ryzyko wyrejestrowania statków objętych programem z rejestru floty rybackiej.

☐ *Punkt 4.6 wytycznych: Pomoc finansowana poprzez opłaty parafiskalne*

Państwo członkowskie jest zobowiązane:

- wskazać, jak zostaną użyte środki pozyskane dzięki opłatom parafiskalnym, oraz
- określić, jak i na jakiej podstawie ich użycie jest zgodne z przepisami dotyczącymi pomocy państwa.

Ponadto państwo członkowskie musi wykazać, jak na programie skorzystają produkty krajowe i przywożone.

⁽¹⁾ Dz.U. L 223 z 15.8.2006, s. 1.

☐ Punkt 4.7 wytycznych: *Pomoc na wprowadzanie do obrotu produktów rybołówstwa z regionów najbardziej oddalonych*

Państwo członkowskie zobowiązane jest przekazać informacje wykazujące zgodność pomocy z warunkami określonymi w niniejszym punkcie oraz ze stosownymi warunkami rozporządzenia Rady (WE) nr 791/2007 z dnia 21 maja 2007 r. wprowadzającego system wyrównania dodatkowych kosztów poniesionych przy wprowadzaniu do obrotu niektórych produktów rybołówstwa z Azorów, Madery, Wysp Kanaryjskich oraz Gujany Francuskiej i Reunion ⁽¹⁾.

☐ Punkt 4.8 wytycznych: *Pomoc dotycząca floty rybackiej w regionach najbardziej oddalonych*

Państwo członkowskie zobowiązane jest przekazać informacje wykazujące zgodność pomocy z warunkami określonymi w niniejszym punkcie oraz ze stosownymi warunkami rozporządzenia Rady (WE) nr 639/2004 z dnia 30 marca 2004 r. w sprawie zarządzania flotami rybackimi zarejestrowanymi w regionach peryferyjnych Wspólnoty ⁽²⁾ oraz rozporządzenia Rady (WE) nr 2792/1999 z dnia 17 grudnia 1999 ustanawiającego szczegółowe zasady i uzgodnienia dotyczące pomocy strukturalnej Wspólnoty w sektorze rybołówstwa ⁽³⁾.

☐ Punkt 4.9 wytycznych: *Pomoc na inne środki*

Państwo członkowskie zobowiązane jest opisać w bardzo dokładny sposób rodzaj pomocy oraz jej cele.

Ponadto państwo członkowskie zobowiązane jest przekazać szczegółowe i racjonalne uzasadnienie zgodności pomocy z warunkami określonymi w pkt 3 wytycznych, jak również wykazać, w jaki sposób wspomniana pomoc służy celom wspólnej polityki rybołówstwa.

ZASADY OGÓLNE

Państwo członkowskie zobowiązane jest oświadczyć, że nie zostanie przyznana pomoc z tytułu działań, które beneficjent już rozpoczął, ani też pomoc z tytułu działalności, którą beneficjent mógłby prowadzić jedynie w warunkach rynkowych.

Państwo członkowskie zobowiązane jest oświadczyć, że nie zostanie przyznana pomoc w przypadkach, które nie są zgodne z prawem Wspólnoty, a w szczególności z przepisami wspólnej polityki rybołówstwa.

W tym znaczeniu państwo członkowskie zobowiązane jest oświadczyć, że środek pomocy jednoznacznie stanowi, że w okresie objętym dotacją beneficjenci pomocy przestrzegają przepisów wspólnej polityki rybołówstwa oraz że jeżeli w tym okresie okaże się, iż beneficjent nie przestrzega przepisów wspólnej polityki rybołówstwa, dotacja musi zostać zwrócona w stopniu proporcjonalnym do wagi naruszenia.

Państwo członkowskie zobowiązane jest wykazać, że czas trwania pomocy wynosi maksymalnie 10 lat lub, w przeciwnym przypadku, zobowiązuje się do ponownego zgłoszenia pomocy co najmniej 2 miesiące przed dziesiątą rocznicą jej wejścia w życie.

POZOSTAŁE WYMOGI

Państwo członkowskie zobowiązane jest dostarczyć wykaz wszystkich dokumentów potwierdzających, przedłożonych wraz ze zgłoszeniem, jak również streszczenie owych dokumentów (np. dane społeczno-ekonomiczne dotyczące regionów otrzymujących pomoc, uzasadnienie naukowe i ekonomiczne).

Państwo członkowskie zobowiązane jest wykazać, że wspomniana pomoc nie jest skumulowana z inną pomocą w odniesieniu do takich samych wydatków kwalifikowalnych lub takiego samego odszkodowania.

W przypadku gdy tego rodzaju akumulacja ma miejsce, państwo członkowskie zobowiązane jest wskazać odesłania do pomocy (program pomocy lub pomoc indywidualna), w powiązaniu z którą dochodzi do akumulacji, a także wykazać, że cała przyznana pomoc pozostaje zgodna ze stosownymi przepisami. W tym celu państwo członkowskie uwzględni każdy typ pomocy państwa, włącznie z pomocą *de minimis*.

⁽¹⁾ Dz.U. L 176 z 6.7.2007, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 102 z 7.4.2004, s. 9.

⁽³⁾ Dz.U. L 337 z 30.12.1999, s. 10."

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 258/2009**z dnia 26 marca 2009 r.****zmieniające rozporządzenie Komisji (WE) nr 595/2004 ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1788/2003 ustanawiającego opłatę wyrównawczą w sektorze mleka i przetworów mlecznych**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 69 ust. 2, art. 80 ust. 1 i art. 85 w związku z jego art. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 10 rozporządzenia Komisji (WE) nr 595/2004 ⁽²⁾ określa sposób uwzględniania zawartości tłuszczu w mleku przy sporządzaniu ostatecznego zestawienia dostarczonych ilości.
- (2) Współczynniki dostosowania stosowane w odniesieniu do dostaw mleka, w którym zawartość tłuszczu jest większa lub mniejsza od zawartości referencyjnej, nie uległy zmianie od 1989 r. Z uwagi na zmiany, jakie w tym czasie zaszły w systemie wsparcia sektora mleka i przetworów mlecznych, należy zmniejszyć stopień dostosowania stosowany w odniesieniu do dostarczonego mleka o zawartości tłuszczu większej od zawartości referencyjnej. Współczynnik stosowany w przypadku gdy rzeczywista zawartość tłuszczu w dostarczonym mleku jest niższa od zawartości referencyjnej należy pozostawić bez zmian.
- (3) Ze względu na zróżnicowanie dostosowań należy w informacjach dostarczanych Komisji przez państwa członkowskie w rocznym kwestionariuszu uwzględnić korekty zarówno w górę, jak i w dół.
- (4) Artykuł 2 rozporządzenia (WE) nr 595/2004 przewiduje, że każdego roku Komisja, w oparciu o komunikaty przesyłane przez państwa członkowskie, dokonuje podziału krajowych ilości referencyjnych ustanowionych w odniesieniu do każdego państwa członkowskiego między dostawy a sprzedaż bezpośrednią. Komunikaty te dotyczą przeliczeń, o które wnioskuje producenci. Wszelkie dodatkowe kwoty przyznane państwu członkowskiemu są automatycznie wliczane do rezerwy krajowej i dzielone przez państwa członkowskie na dostawy i sprzedaż bezpośrednią zgodnie z przewidywanymi potrzebami. Nie istnieje jednak żaden formalny przepis, zgodnie z którym Komisja byłaby informowana o tym podziale. W związku z tym należy nałożyć na Komisję obowiązek uwzględniania

tego podziału dla celów corocznego dostosowania oraz utworzyć mechanizm, który umożliwi państwom członkowskim informowanie Komisji o podziale tego rodzaju kwot.

- (5) W ciągu kilku lat w kilku państwach członkowskich dostawy były znacznie niższe od krajowej kwoty dostaw. Wraz ze wzrostem krajowych kwot zmaleje możliwość ich przekroczenia. Doświadczenie uczy, że w miarę jak maleje prawdopodobieństwo nałożenia opłaty wyrównawczej, maleje również prawdopodobieństwo, że podmioty czynne w sektorze mleka będą zaniżać lub ukrywać dane dotyczące dostarczonych ilości. Należy zatem odpowiednio ograniczyć częstotliwość kontroli odbywanych w tych państwach członkowskich, w celu możliwie najlepszego wykorzystania zasobów kontrolnych.
- (6) Zgodnie z art. 19 ust. 3 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 595/2004 państwa członkowskie są zobowiązane do sporządzenia wszystkich raportów z inspekcji odnoszących się do okresu 12-miesięcznego nie później niż w ciągu 18 miesięcy po zakończeniu danego okresu 12-miesięcznego. W przypadku gdy państwa członkowskie korzystają z obecnie utworzonej możliwości stosowania w określonych okolicznościach kontroli o zmniejszonej częstotliwości, należy ograniczyć maksymalny okres czasu przewidziany na sporządzenie wszystkich raportów.
- (7) Aby umożliwić państwom członkowskim skorzystanie z mniejszego obciążenia wynikającego ze zmienionej częstotliwości kontroli oraz uwzględniając, że zgodnie z art. 19 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 595/2004 kontrole przeprowadza się częściowo w trakcie danego okresu 12-miesięcznego oraz częściowo po tym okresie, zmianę częstotliwości kontroli należy zastosować, počawszy od okresu 12-miesięcznego 2008/2009, tzn. okresu rozpoczynającego się w dniu 1 kwietnia 2008 r. a kończącego się w dniu 31 marca 2009 r.
- (8) W celu ułatwienia Komisji prowadzenia nadzoru nad wdrożeniem systemu kwotowego, szczególnie w kontekście sprawozdań, które Komisja ma przedstawić Radzie w okresie od końca 2010 r. do 2012 r., należy zapewnić Komisji dostęp do bardziej szczegółowych informacji na temat wykorzystania kwot, rozdziału niewykorzystanych kwot pomiędzy producentów oraz, w stosownych przypadkach, na temat pobierania opłat wyrównawczych od producentów.
- (9) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 595/2004.
- (10) Komitet Zarządzający ds. Wspólnej Organizacji Rynków Rolnych nie wydał opinii w terminie ustalonym przez jego przewodniczącą,

⁽¹⁾ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 94 z 31.3.2004, s. 22.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 595/2004 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w art. 2 akapit pierwszy odesłanie do „art. 21” zastępuje się odesłaniem do „art. 25”;
- 2) w art. 10 wprowadza się następujące zmiany:

- a) w ust. 1 wprowadza się następujące zmiany:

- (i) akapit drugi otrzymuje brzmienie:

„Jeżeli stwierdzona różnica jest dodatnia, ilość dostarczonego mleka należy zwiększyć o 0,09 % na 0,1 g dodatkowej zawartości tłuszczu na kilogram mleka.”;

- (ii) akapit piąty otrzymuje brzmienie:

„Jeżeli ilość dostarczonego mleka jest wyrażona w litrach, dostosowanie należy pomnożyć przez współczynnik 0,971.”;

- b) ustęp 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Państwa członkowskie ustalają dostosowania dostaw na poziomie krajowym zgodnie z art. 80 ust. 1 rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007 (*).”

(*) Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.”;

- 3) w art. 19 ust. 3 akapit drugi dodaje się zdanie w brzmieniu:

„Jednak raporty z inspekcji są udostępniane nie później niż w 12 miesięcy po zakończeniu przedmiotowego okresu w tych państwach członkowskich, w których zastosowano art. 22 ust. 1 lit. aa) oraz ba).”;

- 4) w art. 22 ust. 1 lit. a) i b) otrzymują brzmienie:

„a) 2 % producentów w każdym 12-miesięcznym okresie; lub

aa) 1 % producentów w tych państwach członkowskich, w których dostosowane dostawy ogółem stanowiły mniej niż 95 % krajowej kwoty dostaw w każdym z trzech poprzednich 12-miesięcznych okresów; oraz

b) 40 % ilości mleka zgłoszonego po przeprowadzeniu dostosowania dla danego okresu; lub

ba) 20 % ilości mleka zgłoszonego po przeprowadzeniu dostosowania w tych państwach członkowskich, w których dostosowane dostawy ogółem stanowiły mniej niż 95 % krajowej kwoty dostaw w każdym z trzech poprzednich 12-miesięcznych okresów; oraz”;

- 5) artykuł 25 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Zgodnie z art. 69 ust. 2 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 państwa członkowskie przekazują Komisji do dnia 1 lutego każdego roku informacje na temat:

a) ilości ostatecznie przeliczonych na wniosek producentów na indywidualne kwoty dostaw i indywidualne kwoty sprzedaży bezpośredniej;

b) podziału kwot krajowych wliczonych do rezerwy krajowej na »dostawy« i »sprzedaż bezpośrednią« zgodnie z art. 71 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 ze skutkiem od dnia 1 kwietnia przedmiotowego okresu 12-miesięcznego.”;

- 6) w art. 27 dodaje się ust. 4 w brzmieniu:

„4. Do dnia 1 października każdego roku państwa członkowskie przekazują Komisji sprawozdanie na temat wykorzystania kwot i pobierania opłat w okresie 12-miesięcznym, którego koniec przypada w dniu 31 marca tego samego roku kalendarzowego. Sprawozdanie zawiera informacje na temat ponownego przydziału niewykorzystanych kwot, w tym liczbę producentów, na których rzecz dokonano przydziału, oraz powody, dla których tego przydziału dokonano. W stosownych przypadkach w sprawozdaniu podaje się liczbę producentów wnoszących opłaty wyrównawcze oraz liczbę przypadków, jeśli takie mają miejsce, w których pobranie opłaty wyrównawczej okazało się niemożliwe z powodu ostatecznej niewypłacalności producenta lub jego upadłości. Do dnia 1 grudnia państwa członkowskie przekazują Komisji zaktualizowane sprawozdanie, zawierające najnowsze istotne informacje. Każde kolejne sprawozdanie powinno podawać zaktualizowane informacje na temat pobierania opłat wyrównawczych, poprzednio zgłoszonych jako nieuregulowane.”;

- 7) w załączniku I pkt 1.8 otrzymuje brzmienie:

„1.8. Dostosowanie dostaw z uwagi na referencyjną zawartość tłuszczu:

a) ilość dostaw objętych korektą w górę (kilogramy);

b) ogółem korekta w górę (kilogramy);

c) ilość dostaw objętych korektą w dół (kilogramy);

d) ogółem korekta w dół (kilogramy).”.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 kwietnia 2009 r., z wyjątkiem art. 1 pkt 3 i 4, który stosuje się od dnia 1 kwietnia 2008 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 26 marca 2009 r.

W imieniu Komisji
Mariann FISCHER BOEL
Członek Komisji

II

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja nie jest obowiązkowa)

DECYZJE

KOMISJA

DECYZJA KOMISJI

z dnia 26 marca 2009 r.

zmieniająca decyzję 2008/866/WE w odniesieniu do okresu jej stosowania

(notyfikowana jako dokument nr C(2009) 1876)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2009/297/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. ustanawiające ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołujące Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności oraz ustanawiające procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności⁽¹⁾, w szczególności jego art. 53 ust. 1 lit. b) ppkt (i),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzję Komisji 2008/866/WE z dnia 12 listopada 2008 r. w sprawie środków nadzwyczajnych zawieszających przywóz z Peru niektórych mały przeznaczonych do spożycia przez ludzi⁽²⁾ przyjęto w następstwie zakażenia wirusem zapalenia wątroby typu A (HAV) niektórych mały przywożonych z Peru, które zidentyfikowano jako źródło ogniska zapalenia wątroby typu A u ludzi. Decyzję tę stosuje się do dnia 31 marca 2009 r.
- (2) Władze Peru przedstawiły pewne informacje dotyczące środków naprawczych wprowadzonych w celu poprawy kontroli nad produkcją mały przeznaczonych na wywóz do Wspólnoty.
- (3) Informacje te nie są jednak wystarczające, w związku z czym Komisja przeprowadzi w Peru inspekcję.

(4) W oczekiwaniu na przedstawienie przez władze Peru wszystkich istotnych informacji i na wyniki inspekcji właściwe jest przedłużenie okresu stosowania decyzji 2008/866/WE do dnia 30 listopada 2009 r.

(5) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję 2008/866/WE.

(6) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W art. 5 decyzji 2008/866/WE datę „31 marca 2009 r.” zastępuje się datą „30 listopada 2009 r.”.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 26 marca 2009 r.

W imieniu Komisji
Androulla VASSILIOU
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 31 z 1.2.2002, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 307 z 18.11.2008, s. 9.

DECYZJA KOMISJI

z dnia 26 marca 2009 r.

przedłużająca obowiązywanie decyzji 2006/502/WE zobowiązującej państwa członkowskie do podjęcia środków w celu zapewnienia, by na rynek wprowadzane były wyłącznie zapalniczki zabezpieczone przed uruchomieniem przez dzieci, oraz w celu zakazania wprowadzania na rynek zapalniczek-gadżetów

(notyfikowana jako dokument nr C(2009) 2078)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2009/298/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę 2001/95/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 3 grudnia 2001 r. w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 13,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzja Komisji 2006/502/WE ⁽²⁾ zobowiązuje państwa członkowskie do podjęcia środków w celu zapewnienia, by na rynek wprowadzane były wyłącznie zapalniczki zabezpieczone przed uruchomieniem przez dzieci, oraz w celu zakazania wprowadzania na rynek zapalniczek-gadżetów.
- (2) Decyzja 2006/502/WE została przyjęta zgodnie z przepisami art. 13 dyrektywy 2001/95/WE, które ograniczają obowiązywanie decyzji do okresu nieprzekraczającego jednego roku, ale umożliwiają zatwierdzenie jej na kolejne okresy, z których żaden nie może przekroczyć jednego roku.
- (3) Decyzja 2006/502/WE została zmieniona dwukrotnie, po raz pierwszy decyzją 2007/231/WE ⁽³⁾, która przedłużyła jej obowiązywanie do dnia 11 maja 2008 r., a po raz drugi decyzją 2008/322/WE ⁽⁴⁾, która przedłużyła jej obowiązywanie na kolejny rok, do dnia 11 maja 2009 r.
- (4) Wobec braku innych zadowalających środków mających na celu zabezpieczenie zapalniczek przed uruchomieniem przez dzieci zachodzi konieczność przedłużenia obowią-

zywania decyzji 2006/502/WE na kolejne 12 miesięcy i wprowadzenia w niej odpowiednich zmian.

- (5) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Komitetu ustanowionego na mocy dyrektywy 2001/95/WE,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Artykuł 6 ust. 2 decyzji 2006/502/WE otrzymuje brzmienie:

„2. Niniejszą decyzję stosuje się do dnia 11 maja 2010 r.”.

Artykuł 2

Najpóźniej do dnia 11 maja 2009 r. państwa członkowskie podejmują środki niezbędne do zastosowania się do niniejszej decyzji i podają je do wiadomości publicznej. Państwa członkowskie niezwłocznie przekazują Komisji odnośne informacje.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 26 marca 2009 r.

W imieniu Komisji

Meglena KUNEVA

Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 11 z 15.1.2002, s. 4.⁽²⁾ Dz.U. L 198 z 20.7.2006, s. 41.⁽³⁾ Dz.U. L 99 z 14.4.2007, s. 16.⁽⁴⁾ Dz.U. L 109 z 19.4.2008, s. 40.

III

(Akty przyjęte na mocy Traktatu UE)

AKTY PRZYJĘTE NA MOCY TYTUŁU VI TRAKTATU UE

DECYZJA RAMOWA RADY 2009/299/WSiSW

z dnia 26 lutego 2009 r.

zmieniająca decyzje ramowe 2002/584/WSiSW, 2005/214/WSiSW, 2006/783/WSiSW, 2008/909/WSiSW oraz 2008/947/WSiSW i tym samym wzmacniająca prawa procesowe osób oraz ułatwiająca stosowanie zasady wzajemnego uznawania do orzeczeń wydanych pod nieobecność danej osoby na rozprawie

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

mogłaby komplikować pracę prawników i utrudniać współpracę sądową.

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 31 ust. 1 lit. a) i art. 34 ust. 2 lit. b),

uwzględniając inicjatywę Republiki Słowenii, Republiki Francuskiej, Republiki Czeskiej, Królestwa Szwecji, Republiki Słowackiej, Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej oraz Republiki Federalnej Niemiec ⁽¹⁾,

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z wykładnią Europejskiego Trybunału Praw Człowieka prawo oskarżonego do stawienia się osobiście na rozprawie wynika z prawa do rzetelnego procesu sądowego określonego w art. 6 Konwencji o ochronie praw człowieka i podstawowych wolności. Trybunał orzekł również, że to prawo oskarżonego do stawienia się osobiście na rozprawie nie ma charakteru bezwzględnego oraz że w pewnych okolicznościach oskarżony może z własnej woli zrezygnować – wyraźnie lub w sposób dorozumiany, lecz jednoznaczny – z korzystania z tego prawa.

- (2) Różne decyzje ramowe Rady służące stosowaniu zasady wzajemnego uznawania do prawomocnych orzeczeń sądowych nie są spójne pod względem traktowania orzeczeń wydawanych w wyniku rozprawy, na której dana osoba nie stawiała się osobiście. Ta różnorodność

- (3) Rozwiązania przewidziane we wspomnianych decyzjach ramowych nie są zadowalające w przypadku spraw, w których danej osoby nie można było poinformować o postępowaniu. Decyzje ramowe 2005/214/WSiSW w sprawie stosowania zasady wzajemnego uznawania do kar o charakterze pieniężnym ⁽²⁾, 2006/783/WSiSW w sprawie stosowania zasady wzajemnego uznawania do nakazów konfiskaty ⁽³⁾, 2008/909/WSiSW o stosowaniu zasady wzajemnego uznawania do wyroków skazujących na karę pozbawienia wolności lub inny środek polegający na pozbawieniu wolności – w celu wykonania tych wyroków w Unii Europejskiej ⁽⁴⁾ oraz 2008/947/WSiSW o stosowaniu zasady wzajemnego uznawania do wyroków i decyzji w sprawie zawieszenia lub warunkowego zwolnienia w celu nadzorowania przestrzegania warunków zawieszenia i obowiązków wynikających z kar alternatywnych ⁽⁵⁾ pozwalają organowi wykonującemu odmówić wykonania wyroków w takich sprawach. Decyzja ramowa 2002/584/WSiSW w sprawie europejskiego nakazu aresztowania i procedury wydawania osób między państwami członkowskimi ⁽⁶⁾ pozwala organowi wykonującemu zwrócić się do organu wydającego o udzielenie zapewnienia, które jest uznane za wystarczające dla zagwarantowania osobie podlegającej europejskiemu nakazowi aresztowania możliwości złożenia wniosku o ponowne rozpoznanie sprawy w wydającym państwie członkowskim oraz możliwości obecności podczas wydawania wyroku. Ocena tego, czy takie zapewnienie jest wystarczające, należy do organu wykonującego, dlatego też trudno dokładnie przewidzieć, w jakim przypadku może dojść do odmowy wykonania.

⁽²⁾ Decyzja ramowa z dnia 24 lutego 2005 r. (Dz.U. L 76 z 22.3.2005, s. 16).

⁽³⁾ Decyzja ramowa z dnia 6 października 2006 r. (Dz.U. L 328 z 24.11.2006, s. 59).

⁽⁴⁾ Decyzja ramowa z dnia 27 listopada 2008 r. (Dz.U. L 327 z 5.12.2008, s. 27).

⁽⁵⁾ Decyzja ramowa z dnia 27 listopada 2008 r. (Dz.U. L 337 z 16.12.2008, s. 102).

⁽⁶⁾ Decyzja ramowa Rady z dnia 13 czerwca 2002 r. (Dz.U. L 190 z 18.7.2002, s. 1).

⁽¹⁾ Dz.U. C 52 z 26.2.2008, s. 1.

- (4) Należy zatem określić jasne i wspólne podstawy nieuznawania orzeczeń wydanych w wyniku rozprawy, na której dana osoba nie stawiała się osobiście. Niniejsza decyzja ramowa służy doprecyzowaniu określenia takich wspólnych podstaw dających organowi wykonującemu możliwość wykonania orzeczenia mimo nieobecności danej osoby na rozprawie przy pełnym poszanowaniu prawa tej osoby do obrony. Niniejsza decyzja ramowa nie ma na celu regulowania form ani metod, w tym wymogów proceduralnych, stosowanych do osiągnięcia celów w niej określonych; są one regulowane prawem krajowym państw członkowskich.
- (5) Takie zmiany wymagają modyfikacji obowiązujących decyzji ramowych, które przewidują stosowanie zasady wzajemnego uznawania do prawomocnych orzeczeń sądowych. Nowe przepisy powinny również stanowić podstawę przyszłych aktów prawnych w tej dziedzinie.
- (6) Przepisy niniejszej decyzji ramowej zmieniającej inne decyzje ramowe określają warunki, w jakich nie należy odmawiać uznania i wykonania orzeczenia wydanego w wyniku rozprawy, na której dana osoba nie stawiała się osobiście. Są to warunki alternatywne; jeżeli spełniony jest jeden z nich, organ wydający – wypełniając odpowiednią część europejskiego nakazu aresztowania lub odpowiednie zaświadczenie na podstawie pozostałych decyzji ramowych – udziela zapewnienia, że wymogi zostały lub zostaną spełnione, co powinno być wystarczające do celów wykonania orzeczenia na podstawie zasady wzajemnego uznawania.
- (7) Nie należy odmawiać uznania i wykonania orzeczenia wydanego w wyniku rozprawy, na której dana osoba nie stawiała się osobiście, jeżeli osoba ta została wezwana osobiście i tym samym została poinformowana o wyznaczonym terminie i miejscu rozprawy, w wyniku której wydano to orzeczenie, albo jeżeli dana osoba inną drogą rzeczywiście otrzymała urzędową informację o wyznaczonym terminie i miejscu rozprawy w sposób jednoznacznie pozwalający stwierdzić, że dana osoba wiedziała o wyznaczonej rozprawie. W takiej sytuacji zakłada się, że dana osoba powinna była otrzymać odnośną informację „w odpowiednim czasie”, czyli wystarczająco wcześnie, by móc uczestniczyć w rozprawie i skutecznie skorzystać z prawa do obrony.
- (8) Prawo do rzetelnego procesu sądowego jest gwarantowane przez Konwencję o ochronie praw człowieka i podstawowych wolności zgodnie z wykładnią Europejskiego Trybunału Praw Człowieka. Prawo to obejmuje prawo danej osoby do stawienia się osobiście na rozprawie. W celu korzystania z tego prawa dana osoba musi wiedzieć o wyznaczonej rozprawie. Na mocy niniejszej decyzji ramowej każde państwo członkowskie zapewnia zgodnie z prawem krajowym, by dana osoba dowiedziała się o rozprawie, oczywiście w sposób spełniający wymogi wspomnianej konwencji. Zgodnie z orzecznictwem Europejskiego Trybunału Praw Człowieka, decydując o tym, czy sposób przekazania informacji wystarcza, by dana osoba dowiedziała się o rozprawie, szczególną uwagę można byłoby w stosownych przypadkach zwrócić także na starania danej osoby o uzyskanie skierowanych do niej informacji.
- (9) Z przyczyn praktycznych wyznaczony termin rozprawy może wstępnie objąć kilka dat w krótkim przedziale czasowym.
- (10) Nie należy odmawiać uznania i wykonania orzeczenia wydanego w wyniku rozprawy, na której dana osoba nie stawiała się osobiście, jeżeli osoby tej – poinformowanej o wyznaczonej rozprawie – bronił obrońca, któremu udzieliła ona pełnomocnictwa; dzięki temu zapewniona jest rzeczywistość i skuteczność pomocy prawnej. W takiej sytuacji nie powinno mieć znaczenia, czy obrońca został wybrany, wyznaczony i opłacony przez daną osobę, czy też obrońca ten został wyznaczony i opłacony przez państwo, o ile dana osoba świadomie podjęła decyzję o tym, że będzie ją reprezentował obrońca, a sama nie stawia się na rozprawie osobiście. Wyznaczenie obrońcy i powiązane z tym kwestie są regulowane prawem krajowym.
- (11) Wspólne rozwiązania dotyczące podstaw nieuznawania przewidzianych w odnośnych obowiązujących decyzjach ramowych powinny uwzględniać różnorodne sytuacje co do prawa danej osoby, by wystąpić o ponowne rozpoznanie sprawy lub złożyć odwołanie. Takie ponowne rozpoznanie sprawy lub złożenie odwołania służy zagwarantowaniu prawa do obrony i spełnia następujące warunki: dana osoba ma prawo być obecna na rozprawie, sprawa zostaje ponownie rozpoznana pod względem merytorycznym i z uwzględnieniem nowych dowodów oraz postępowanie może prowadzić do uchylenia lub zmiany pierwotnego orzeczenia.
- (12) Prawo do wystąpienia o ponowne rozpoznanie sprawy lub do złożenia odwołania powinno być gwarantowane, gdy orzeczenie już zostało doręczone, a także – w przypadku europejskiego nakazu aresztowania – gdy nie zostało jeszcze doręczone, ale zostanie bezzwłocznie doręczone po przekazaniu danej osoby. Ten ostatni przypadek odnosi się do sytuacji, w której organom nie udało się skontaktować z daną osobą, w szczególności dlatego, że próbowała ona uniknąć wymiaru sprawiedliwości.

(13) Jeżeli europejski nakaz aresztowania został wydany z myślą o wykonaniu kary pozbawienia wolności lub zastosowaniu środka zabezpieczającego, a dana osoba nie otrzymała wcześniej żadnej urzędowej informacji o prowadzonym przeciwko niej postępowaniu karnym, ani nie doręczono odnośnego wyroku, powinna ona otrzymać – jedynie tytułem informacji, na wniosek skierowany do państwa wykonującego nakaz – kopię wyroku. W stosownych przypadkach organy sądowe wydające i wykonujące nakaz powinny przeprowadzić wzajemne konsultacje co do konieczności i ewentualnej możliwości, by danej osobie dostarczyć tłumaczenie wyroku lub jego istotnych fragmentów na język dla tej osoby zrozumiały. Takie dostarczenie wyroku nie powinno opóźniać ani procedury przekazywania danej osoby, ani decyzji o wykonaniu europejskiego nakazu aresztowania.

(14) Niniejsza decyzja ramowa ogranicza się do doprecyzowania określenia podstaw nieuznawania w aktach prawnych służących stosowaniu zasady wzajemnego uznawania. Dlatego zakres przepisów, takich jak przepisy dotyczące prawa do wystąpienia o ponowne rozpoznanie sprawy, ogranicza się do sprecyzowania wspomnianych podstaw nieuznawania. Przepisy te nie mają na celu harmonizacji przepisów krajowych. Niniejsza decyzja ramowa pozostaje bez uszczerbku dla przyszłych aktów prawnych Unii Europejskiej służących zbliżeniu ustawodawstw państw członkowskich w dziedzinie prawa karnego.

(15) Podstawy nieuznawania są fakultatywne. Jednak swoboda państw członkowskich w transponowaniu tych podstaw do prawa krajowego jest ograniczona w szczególności koniecznością zagwarantowania prawa do rzetelnego procesu sądowego, z uwzględnieniem ogólnego celu niniejszej decyzji ramowej, którym jest wzmocnienie procesowych praw osób i ułatwienie współpracy sądowej w sprawach karnych,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ RAMOWĄ:

Artykuł 1

Cele i zakres zastosowania

1. Niniejsza decyzja ramowa ma na celu wzmocnienie praw procesowych osób, wobec których toczy się postępowanie karne, ułatwienie współpracy sądowej w sprawach karnych, a w szczególności usprawnienie wzajemnego uznawania orzeczeń sądowych przez państwa członkowskie.

2. Niniejsza decyzja ramowa nie powoduje zmiany obowiązku przestrzegania praw podstawowych i podstawowych zasad prawa zawartych w art. 6 Traktatu, w tym prawa do obrony przysługującego osobom, wobec których toczy się postępowanie karne, ani nie powoduje zmiany żadnych obowiązków spoczywających w tym względzie na organach sądowych.

3. Niniejsza decyzja ramowa ustanawia wspólne zasady uznawania lub wykonywania w jednym państwie członkowskim (wykonującym państwie członkowskim) orzeczeń sądowych wydanych w innym państwie członkowskim (wydającym państwie członkowskim) w wyniku postępowania, podczas którego dana osoba nie była obecna, zgodnie z przepisami art. 5 pkt 1 decyzji ramowej 2002/584/WSiSW, art. 7 ust. 2 lit. g) decyzji ramowej 2005/214/WSiSW, art. 8 ust. 2 lit. e) decyzji ramowej 2006/783/WSiSW, art. 9 ust. 1 lit. i) decyzji ramowej 2008/909/WSiSW oraz art. 11 ust. 1 lit. h) decyzji ramowej 2008/947/WSiSW.

Artykuł 2

Zmiany w decyzji ramowej 2002/584/WSiSW

W decyzji ramowej 2002/584/WSiSW wprowadza się następujące zmiany:

1) dodaje się artykuł w brzmieniu:

„Artykuł 4a

Decyzje wydane w wyniku rozprawy, na której dana osoba nie stawiała się osobiście

1. Organ sądowy wykonujący może także odmówić wykonania europejskiego nakazu aresztowania wydanego z myślą o wykonaniu kary pozbawienia wolności lub zastosowaniu środka zabezpieczającego, jeżeli dana osoba nie stawiała się osobiście na rozprawie, w wyniku której wydano orzeczenie, chyba że w europejskim nakazie aresztowania stwierdza się, że dana osoba, zgodnie z dalszymi wymogami proceduralnymi określonymi w prawie krajowym wydającego państwa członkowskiego:

a) w odpowiednim terminie:

(i) została wezwana osobiście i tym samym została poinformowana o wyznaczonym terminie i miejscu rozprawy, w wyniku której wydano to orzeczenie, albo inną drogą rzeczywiście otrzymała urzędową informację o wyznaczonym terminie i miejscu rozprawy w sposób jednoznacznie pozwalający stwierdzić, że wiedziała o wyznaczonej rozprawie;

oraz

(ii) została poinformowana, że orzeczenie może zostać wydane, jeżeli nie stawia się na rozprawie;

albo

b) wiedząc o wyznaczonej rozprawie, udzieliła pełnomocnictwa obrońcy, który został wyznaczony przez daną osobę albo przez państwo do tego, aby ją bronić na rozprawie, i obrońca ten faktycznie bronił jej na rozprawie;

albo

c) po doręczeniu jej orzeczenia i wyraźnym pouczeniu o prawie do ponownego rozpoznania sprawy lub do złożenia odwołania, w których to procedurach dana osoba ma prawo uczestniczyć i które pozwalają na ponowne rozpoznanie sprawy pod względem merytorycznym i z uwzględnieniem nowych dowodów oraz które mogą prowadzić do uchylenia lub zmiany pierwotnego orzeczenia:

(i) wyrażnie oświadczyła, że nie kwestionuje orzeczenia;
lub

(ii) w ustawowym terminie nie wystąpiła o ponowne rozpoznanie sprawy ani nie złożyła odwołania;

albo

d) orzeczenie nie zostało jej doręczone osobiście, ale:

(i) zostanie jej bezzwłocznie doręczone osobiście po jej przekazaniu oraz zostanie wyraźnie pouczone o prawie do ponownego rozpoznania sprawy lub do złożenia odwołania, w których to procedurach dana osoba ma prawo uczestniczyć i które pozwalają na ponowne rozpoznanie sprawy pod względem merytorycznym i z uwzględnieniem nowych dowodów oraz które mogą prowadzić do uchylenia lub zmiany pierwotnego orzeczenia;

oraz

(ii) zostanie poinformowana o terminie, w którym musi wystąpić o takie ponowne rozpoznanie sprawy lub złożyć odwołanie, jak wspomniano w odnośnym europejskim nakazie aresztowania.

2. Jeżeli europejski nakaz aresztowania został wydany w celu wykonania kary pozbawienia wolności lub zastoso-

wania środka zabezpieczającego na warunkach określonych w ust. 1 lit. d), a dana osoba nie otrzymała wcześniej żadnej urzędowej informacji o prowadzonym przeciwko niej postępowaniu karnym, może ona, po otrzymaniu informacji o treści europejskiego nakazu aresztowania, wystąpić o kopię wyroku, zanim zostanie ona przekazana. Natychmiast po otrzymaniu przez organ wydający informacji o tym żądaniu, dostarcza on poszukiwanej osobie odpis wyroku za pośrednictwem organu wykonującego. Żądanie poszukiwanej osoby nie powinno opóźniać ani procedury jej przekazywania, ani decyzji o wykonaniu europejskiego nakazu aresztowania. Wyrok jest dostarczany danej osobie jedynie tytułem informacji; dostarczenie go nie stanowi formalnego doręczenia wyroku, ani nie uruchamia biegu żadnych terminów mających zastosowanie w przypadku wystąpienia o ponowne rozpoznanie sprawy lub złożenia odwołania.

3. Jeżeli dana osoba zostaje wydana na warunkach określonych w ust. 1 lit. d) i jeżeli wystąpiła ona o ponowne rozpoznanie sprawy lub złożyła odwołanie, to do czasu zakończenia tych postępowań, zasadność zatrzymania tej osoby w oczekiwaniu na ponowne rozpoznanie sprawy lub postępowanie odwoławcze podlega weryfikacji zgodnie z prawem wydającego państwa członkowskiego – w regularnych odstępach czasu albo na wniosek tej osoby. Weryfikacji takiej dokonuje się zwłaszcza pod kątem możliwości zawieszenia lub przerwania zatrzymania. Ponowne rozpoznanie sprawy lub postępowanie odwoławcze rozpoczynają się w odpowiednim terminie po przekazaniu danej osoby.”;

2) w art. 5 skreśla się ust. 1;

3) część d) załącznika („EUROPEJSKI NAKAZ ARESZTOWANIA”) otrzymuje brzmienie:

„d) Proszę wskazać, czy osoba, której dotyczy wnioski, stawiała się osobiście na rozprawie, w wyniku której wydano orzeczenie:

1. ☐ Tak, osoba ta stawiała się osobiście na rozprawie, w wyniku której wydano orzeczenie.
2. ☐ Nie, osoba ta nie stawiała się osobiście na rozprawie, w wyniku której wydano orzeczenie.
3. Jeżeli zaznaczono odpowiedź wskazaną w pkt 2, proszę wskazać, która z poniższych okoliczności zachodzi:

☐ 3.1a. osoba ta została wezwana osobiście w dniu ... (dzień/miesiąc/rok) i tym samym była poinformowana o wyznaczonym terminie i miejscu rozprawy, w wyniku której wydano to orzeczenie, oraz została poinformowana, że orzeczenie może zostać wydane, jeżeli nie stawi się na rozprawie;

LUB

☐ 3.1b. osoba ta nie została wezwana osobiście, lecz inną drogą rzeczywiście otrzymała urzędową informację o wyznaczonym terminie i miejscu rozprawy, w wyniku której wydano orzeczenie, w sposób jednoznacznie pozwalający stwierdzić, że wiedziała ona o wyznaczonej rozprawie, oraz została poinformowana, że orzeczenie może zostać wydane, jeżeli nie stawi się na rozprawie;

LUB

- ☐ 3.2 wiedząc o wyznaczonej rozprawie, osoba ta udzieliła pełnomocnictwa obrońcy, który został wyznaczony przez nią lub przez państwo do tego, aby ją bronić na rozprawie, i obrońca ten faktycznie bronił ją na rozprawie;

LUB

- ☐ 3.3 osobie tej doręczono orzeczenie w dniu ... (dzień/miesiąc/rok) i wyraźnie pouczone ją o prawie do ponownego rozpoznania sprawy lub do złożenia odwołania, w których to procedurach osoba ta ma prawo uczestniczyć i które pozwalają na ponowne rozpoznania sprawy pod względem merytorycznym i z uwzględnieniem nowych dowodów oraz które mogą prowadzić do uchylenia lub zmiany pierwotnego orzeczenia, oraz

☐ osoba ta wyraźnie oświadczyła, że nie kwestionuje orzeczenia,

LUB

☐ osoba ta w ustawowym terminie nie wystąpiła o ponowne rozpoznanie sprawy ani nie złożyła odwołania;

LUB

- ☐ 3.4. osobie tej nie doręczono orzeczenia osobiście, ale
- orzeczenie zostanie jej doręczone osobiście bezzwłocznie po jej przekazaniu, oraz
 - wraz z doręczeniem orzeczenia osoba ta zostanie wyraźnie pouczone o prawie do ponownego rozpoznania sprawy lub do złożenia odwołania, w których to procedurach osoba ta ma prawo uczestniczyć i które pozwalają na ponowne rozpoznania sprawy pod względem merytorycznym i z uwzględnieniem nowych dowodów oraz które mogą prowadzić do uchylenia lub zmiany pierwotnego orzeczenia, oraz
 - osoba ta zostanie poinformowana o terminie, w którym musi wystąpić o takie ponowne rozpoznanie sprawy lub złożyć odwołanie, a który wynosi ... dni.

4. Jeżeli zaznaczono odpowiedź wskazaną w pkt 3.1b, 3.2 lub 3.3 powyżej, proszę podać, w jaki sposób odnośny warunek został spełniony:

.....
.....”

Artykuł 3

Zmiany w decyzji ramowej 2005/214/WSiSW

W decyzji ramowej 2005/214/WSiSW wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w art. 7 ust. 2 wprowadza się następujące zmiany:

- a) litera g) otrzymuje brzmienie:

„g) według zaświadczenia określonego w art. 4 dana osoba – w przypadku procedury pisemnej – nie została, wbrew prawu państwa wydającego, poinformowana osobiście ani za pośrednictwem pełnomocnika właściwego zgodnie z prawem krajowym o swoim prawie do zakwestionowania sprawy ani o terminie skorzystania z takiego środka prawnego”;

- b) dodaje się lit. i) oraz j) w brzmieniu:

„i) według zaświadczenia określonego w art. 4 dana osoba nie stawiała się osobiście na rozprawie, w wyniku której wydano orzeczenie, chyba że w zaświadczeniu stwierdza się, że dana osoba zgodnie z dalszymi wymogami proceduralnymi określonymi w prawie krajowym państwa wydającego:

(i) w odpowiednim terminie:

— została wezwana osobiście i tym samym została poinformowana o wyznaczonym terminie i miejscu rozprawy, w wyniku której wydano to orzeczenie, albo inną drogą rzeczywiście otrzymała urzędową informację o wyznaczonym terminie i miejscu rozprawy w sposób jednoznacznie pozwalający stwierdzić, że wiedziała o wyznaczonej rozprawie,

oraz

— została poinformowana, że orzeczenie może zostać wydane, jeżeli nie stawi się na rozprawie;

albo

(ii) wiedząc o wyznaczonej rozprawie, udzieliła pełnomocnictwa obrońcy, który został wyznaczony przez daną osobę lub przez państwo do tego, aby ją bronić na rozprawie, i obrońca ten faktycznie bronił ją na rozprawie;

albo

(iii) po doręczeniu jej orzeczenia i wyraźnym pouczeniu o prawie do ponownego rozpoznania sprawy lub do złożenia odwołania, w których to procedurach dana osoba ma prawo uczestniczyć i które pozwalają na ponowne rozpoznanie sprawy pod względem merytorycznym i z uwzględnieniem nowych dowodów oraz które mogą prowadzić do uchylenia lub zmiany pierwotnego orzeczenia:

— wyraźnie oświadczyła, że nie kwestionuje orzeczenia,

lub

— nie wystąpiła w ustawowym terminie o ponowne rozpoznanie sprawy ani nie złożyła odwołania;

j) według zaświadczenia określonego w art. 4 dana osoba nie stawiała się osobiście na rozprawie, chyba że w zaświadczeniu stwierdza się, że osoba ta, po otrzymaniu wyraźnej informacji o postępowaniu i o możliwości osobistego stawienia się na rozprawie, wyraźnie oświadczyła, że nie zamierza korzystać z prawa do ustnego przesłuchania, i wyraźnie zaznaczyła, że nie kwestionuje sprawy.”;

2) artykuł 7 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. W przypadkach, o których mowa w ust. 1 i ust. 2 lit. c), g), i) oraz j), właściwy organ w państwie wykonującym przed podjęciem decyzji o nieuznaniu i niewykonaniu orzeczenia w całości lub w części, zasięga wszelkimi odpowiednimi sposobami opinii właściwego organu w państwie wydającym, a w stosownych przypadkach występuje do niego o niezwłoczne dostarczenie wszelkich niezbędnych informacji.”;

3) część h) pkt 3 załącznika („ZAŚWIADCZENIE”) otrzymuje brzmienie:

„3. Proszę wskazać, czy dana osoba stawiała się osobiście na rozprawie, w wyniku której wydano orzeczenie:

1. ☐ Tak, osoba ta stawiała się osobiście na rozprawie, w wyniku której wydano orzeczenie.
2. ☐ Nie, osoba ta nie stawiała się osobiście na rozprawie, w wyniku której wydano orzeczenie.
3. Jeżeli zaznaczono odpowiedź wskazaną w pkt 2, proszę wskazać, która z poniższych okoliczności zachodzi:

- ☐ 3.1a. osoba ta została wezwana osobiście w dniu ... (dzień/miesiąc/rok) i tym samym była poinformowana o wyznaczonym terminie i miejscu rozprawy, w wyniku której wydano to orzeczenie, oraz została poinformowana, że orzeczenie może zostać wydane, jeżeli nie stawi się na rozprawie;

LUB

- ☐ 3.1b. osoba ta nie została wezwana osobiście, lecz inną drogą rzeczywiście otrzymała urzędową informację o wyznaczonym terminie i miejscu rozprawy, w wyniku której wydano orzeczenie, w sposób jednoznacznie pozwalający stwierdzić, że wiedziała ona o wyznaczonej rozprawie, oraz została poinformowana, że orzeczenie może zostać wydane, jeżeli nie stawi się na rozprawie;

LUB

- ☐ 3.2. wiedząc o wyznaczonej rozprawie, osoba ta udzieliła pełnomocnictwa obrońcy, który został wyznaczony przez nią lub przez państwo do tego, aby ją bronić na rozprawie, i obrońca ten faktycznie bronił ją na rozprawie;

LUB

- ☐ 3.3. osobie tej doręczono orzeczenie w dniu ... (dzień/miesiąc/rok) i wyraźnie pouczone ją o prawie do ponownego rozpoznania sprawy lub do złożenia odwołania, w których to procedurach osoba ta ma prawo uczestniczyć i które pozwalają na ponowne rozpoznanie sprawy pod względem merytorycznym i z uwzględnieniem nowych dowodów oraz które mogą prowadzić do uchylecia lub zmiany pierwotnego orzeczenia, oraz

- ☐ osoba ta wyraźnie oświadczyła, że nie kwestionuje orzeczenia,

LUB

- ☐ osoba ta w ustawowym terminie nie wystąpiła o ponowne rozpoznanie sprawy ani nie złożyła odwołania;

LUB

- ☐ 3.4. osoba ta, po otrzymaniu wyraźnej informacji o postępowaniu i o możliwości osobistego stawienia się na rozprawie, wyraźnie oświadczyła, że nie zamierza korzystać z prawa do ustnego przesłuchania, i wyraźnie oświadczyła, że nie kwestionuje sprawy.

4. Jeżeli zaznaczono odpowiedź wskazaną w pkt 3.1b, 3.2 lub 3.3 powyżej, proszę podać, w jaki sposób odnośny warunek został spełniony:

.....
”

Artykuł 4

Zmiany w decyzji ramowej 2006/783/WSiSW

W decyzji ramowej 2006/783/WSiSW wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w art. 8 ust. 2 lit. e) otrzymuje brzmienie:

„e) według zaświadczenia określonego w art. 4 ust. 2 dana osoba nie stawiała się osobiście na rozprawie, w wyniku której wydano nakaz konfiskaty, chyba że w zaświadczeniu stwierdza się, że dana osoba zgodnie z dalszymi wymogami proceduralnymi określonymi w prawie krajowym państwa wydającego:

- (i) w odpowiednim terminie:

— została wezwana osobiście i tym samym została poinformowana o wyznaczonym terminie i miejscu rozprawy, w wyniku której wydano nakaz konfiskaty, albo inną drogą rzeczywiście otrzymała urzędową informację o wyznaczonym terminie i miejscu rozprawy w sposób jednoznacznie pozwalający stwierdzić, że wiedziała o wyznaczonej rozprawie,

oraz

- została poinformowana, że nakaz konfiskaty może zostać wydany, jeżeli nie stawia się ona na rozprawie;

albo

- (ii) wiedząc o wyznaczonej rozprawie, udzieliła pełnomocnictwa obrońcy, który został wyznaczony przez daną osobę lub przez państwo do tego, aby ją bronić na rozprawie, i obrońca ten faktycznie bronił ją na rozprawie;

albo

- (iii) po doręczeniu jej nakazu konfiskaty i wyraźnym pouczeniu o prawie do ponownego rozpoznania sprawy lub do złożenia odwołania, w których to procedurach dana osoba ma prawo uczestniczyć i które pozwalają na ponowne rozpoznanie sprawy pod względem merytorycznym i z uwzględnieniem nowych dowodów oraz które mogą prowadzić do uchylenia lub zmiany pierwotnego orzeczenia:

- wyraźnie oznajmiła, że nie kwestionuje nakazu konfiskaty,

lub

- nie wystąpiła w ustawowym terminie o ponowne rozpoznanie sprawy ani nie złożyła odwołania”;

2) część j) załącznika („ZAŚWIADCZENIE”) otrzymuje brzmienie:

„j) Postępowanie, w wyniku którego wydano nakaz konfiskaty:

Proszę wskazać, czy dana osoba stawiała się osobiście na rozprawie, w wyniku której wydano nakaz konfiskaty:

1. ☐ Tak, osoba ta stawiała się osobiście na rozprawie, w wyniku której wydano nakaz konfiskaty.
2. ☐ Nie, osoba ta nie stawiała się osobiście na rozprawie, w wyniku której wydano nakaz konfiskaty.
3. Jeżeli zaznaczono odpowiedź wskazaną w pkt 2, proszę wskazać, która z poniższych okoliczności zachodzi:

- ☐ 3.1a. osoba ta została wezwana osobiście w dniu ... (dzień/miesiąc/rok) i tym samym była poinformowana o wyznaczonym terminie i miejscu rozprawy, w wyniku której wydano nakaz konfiskaty, oraz została poinformowana, że orzeczenie może zostać wydane, jeżeli nie stawia się ona na rozprawie;

LUB

- ☐ 3.1b. osoba ta nie została wezwana osobiście, lecz inną drogą rzeczywiście otrzymała urzędową informację o wyznaczonym terminie i miejscu rozprawy, w wyniku której wydano nakaz konfiskaty, w sposób jednoznacznie pozwalający stwierdzić, że wiedziała ona o wyznaczonej rozprawie, oraz została poinformowana, że orzeczenie może zostać wydane, jeżeli nie stawia się ona na rozprawie;

LUB

- ☐ 3.2. wiedząc o wyznaczonej rozprawie, osoba ta udzieliła pełnomocnictwa obrońcy, który został wyznaczony przez nią lub przez państwo do tego, aby ją bronić na rozprawie, i obrońca ten faktycznie bronił ją na rozprawie;

LUB

- ☐ 3.3. osobie tej doręczono nakaz konfiskaty w dniu ... (dzień/miesiąc/rok) i wyraźnie pouczone ją o prawie do ponownego rozpoznania sprawy lub do złożenia odwołania, w których to procedurach osoba ta ma prawo uczestniczyć i które pozwalają na ponowne rozpoznanie sprawy pod względem merytorycznym i z uwzględnieniem nowych dowodów oraz które mogą prowadzić do uchylenia lub zmiany pierwotnego orzeczenia, oraz

☐ osoba ta wyraźnie oświadczyła, że nie kwestionuje orzeczenia,

LUB

☐ osoba ta w ustawowym terminie nie wystąpiła o ponowne rozpoznanie sprawy ani nie złożyła odwołania;

4. Jeżeli zaznaczono odpowiedź wskazaną w pkt 3.1b, 3.2 lub 3.3 powyżej, proszę podać, w jaki sposób odnośny warunek został spełniony:

.....
.....”

Artykuł 5

Zmiany w decyzji ramowej 2008/909/WSiSW

W decyzji ramowej 2008/909/WSiSW wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w art. 9 ust. 1 lit. i) otrzymuje brzmienie:

„i) według zaświadczenia określonego w art. 4 dana osoba nie stawiała się osobiście na rozprawie, w wyniku której wydano orzeczenie, chyba że w zaświadczeniu stwierdza się, że dana osoba zgodnie z dalszymi wymogami proceduralnymi określonymi w prawie krajowym państwa wydającego nakaz:

- (i) w odpowiednim terminie:

— została wezwana osobiście i tym samym została poinformowana o wyznaczonym terminie i miejscu rozprawy, w wyniku której wydano to orzeczenie, albo inną drogą rzeczywiście otrzymała urzędową informację o wyznaczonym terminie i miejscu rozprawy w sposób jednoznacznie pozwalający stwierdzić, że wiedziała o wyznaczonej rozprawie,

oraz

— została poinformowana, że orzeczenie może zostać wydane, jeżeli nie stawi się ona na rozprawie;

albo

- (ii) wiedząc o wyznaczonej rozprawie, udzieliła pełnomocnictwa obrońcy, który został wyznaczony przez daną osobę lub przez państwo do tego, aby ją bronić na rozprawie, i obrońca ten faktycznie bronił ją na rozprawie;

albo

- (iii) po doręczeniu jej orzeczenia i wyraźnym pouczeniu o prawie do ponownego rozpoznania sprawy lub do złożenia odwołania, w których to procedurach dana osoba ma prawo uczestniczyć i które pozwalają na ponowne rozpoznanie sprawy pod względem merytorycznym i z uwzględnieniem nowych dowodów oraz które mogą prowadzić do uchylenia lub zmiany pierwotnego orzeczenia:

— wyraźnie oświadczyła, że nie kwestionuje orzeczenia,

lub

— nie wystąpiła w ustawowym terminie o ponowne rozpoznanie sprawy ani nie złożyła odwołania.”;

2) część i) pkt 1 załącznika I („ZAŚWIADCZENIE”) otrzymuje brzmienie:

„1. Proszę wskazać, czy dana osoba stawiała się osobiście na rozprawie, w wyniku której wydano orzeczenie:

1. ☐ Tak, osoba ta stawiała się osobiście na rozprawie, w wyniku której wydano orzeczenie.
2. ☐ Nie, osoba ta nie stawiała się osobiście na rozprawie, w wyniku której wydano orzeczenie.
3. Jeżeli zaznaczono odpowiedź wskazaną w pkt 2, proszę wskazać, która z poniższych okoliczności zachodzi:

- ☐ 3.1a osoba ta została wezwana osobiście w dniu ... (dzień/miesiąc/rok) i tym samym była poinformowana o wyznaczonym terminie i miejscu rozprawy, w wyniku której wydano to orzeczenie, oraz została poinformowana, że orzeczenie może zostać wydane, jeżeli nie stawi się ona na rozprawie;

LUB

- ☐ 3.1b osoba ta nie została wezwana osobiście, lecz inną drogą rzeczywiście otrzymała urzędową informację o wyznaczonym terminie i miejscu rozprawy, w wyniku której wydano orzeczenie, w sposób jednoznacznie pozwalający stwierdzić, że wiedziała ona o wyznaczonej rozprawie, oraz została poinformowana, że orzeczenie może zostać wydane, jeżeli nie stawi się ona na rozprawie;

LUB

- ☐ 3.2 wiedząc o wyznaczonej rozprawie, osoba ta udzieliła pełnomocnictwa obrońcy, który został wyznaczony przez nią lub przez państwo do tego, aby ją bronić na rozprawie, i obrońca ten faktycznie bronił ją na rozprawie;

LUB

- ☐ 3.3 osobie tej doręczono orzeczenie w dniu ... (dzień/miesiąc/rok) i wyraźnie pouczone ją o prawie do ponownego rozpoznania sprawy lub do złożenia odwołania, w których to procedurach osoba ta ma prawo uczestniczyć i które pozwalają na ponowne rozpoznanie sprawy pod względem merytorycznym i z uwzględnieniem nowych dowodów oraz które mogą prowadzić do uchylenia lub zmiany pierwotnego orzeczenia, oraz

- ☐ osoba ta wyraźnie oświadczyła, że nie kwestionuje orzeczenia;

LUB

- ☐ osoba ta w ustawowym terminie nie wystąpiła o ponowne rozpoznanie sprawy ani nie złożyła odwołania;

4. Jeżeli zaznaczono odpowiedź wskazaną w pkt 3.1b, 3.2 lub 3.3 powyżej, proszę podać, w jaki sposób odnośny warunek został spełniony:

.....
.....”

Artykuł 6

Zmiany w decyzji ramowej 2008/947/WSiSW

W decyzji ramowej 2008/947/WSiSW wprowadza się następujące zmiany:

1) w art. 11 ust. 1 lit. h) otrzymuje brzmienie:

„h) według zaświadczenia określonego w art. 6 dana osoba nie stawiała się osobiście na rozprawie, w wyniku której wydano orzeczenie, chyba że w zaświadczeniu stwierdza się, że dana osoba zgodnie z dalszymi wymogami proceduralnymi określonymi w prawie krajowym państwa wydającego nakaz:

(i) w odpowiednim terminie:

— została wezwana osobiście i tym samym została poinformowana o wyznaczonym terminie i miejscu rozprawy, w wyniku której wydano to orzeczenie, albo inną drogą rzeczywiście otrzymała urzędową informację o wyznaczonym terminie i miejscu rozprawy w sposób jednoznacznie pozwalający stwierdzić, że wiedziała o wyznaczonej rozprawie,

oraz

— została poinformowana, że orzeczenie może zostać wydane, jeżeli nie stawia się ona na rozprawie;

albo

(ii) wiedząc o wyznaczonej rozprawie, udzieliła pełnomocnictwa obrońcy, który został wyznaczony przez daną osobę lub przez państwo do tego, aby ją bronić na rozprawie, i obrońca ten faktycznie bronił ją na rozprawie;

albo

(iii) po doręczeniu jej orzeczenia i wyraźnym pouczeniu o prawie do ponownego rozpoznania sprawy lub do złożenia odwołania, w których to procedurach dana osoba ma prawo uczestniczyć i które pozwalają na ponowne rozpoznanie sprawy pod względem merytorycznym i z uwzględnieniem nowych dowodów oraz które mogą prowadzić do uchylenia lub zmiany pierwotnego orzeczenia:

— wyraźnie oświadczyła, że nie kwestionuje orzeczenia,

lub

— nie wystąpiła w ustawowym terminie o ponowne rozpoznanie sprawy ani nie złożyła odwołania.”;

2) część h) załącznika I („ZAŚWIADCZENIE”) otrzymuje brzmienie:

„h) Proszę wskazać, czy osoba, której dotyczy wnioski, stawiała się osobiście na rozprawie, w wyniku której wydano orzeczenie:

1. ☐ Tak, osoba ta stawiała się osobiście na rozprawie, w wyniku której wydano orzeczenie.
2. ☐ Nie, osoba ta nie stawiała się osobiście na rozprawie, w wyniku której wydano orzeczenie.
3. Jeżeli zaznaczono odpowiedź wskazaną w pkt 2, proszę wskazać, która z poniższych okoliczności zachodzi:

☐ 3.1a. osoba ta została wezwana osobiście w dniu ... (dzień/miesiąc/rok) i tym samym była poinformowana o wyznaczonym terminie i miejscu rozprawy, w wyniku której wydano to orzeczenie, oraz została poinformowana, że orzeczenie może zostać wydane, jeżeli nie stawia się ona na rozprawie;

LUB

- ☐ 3.1b. osoba ta nie została wezwana osobiście, lecz inną drogą rzeczywiście otrzymała urzędową informację o wyznaczonym terminie i miejscu rozprawy, w wyniku której wydano orzeczenie, w sposób jednoznacznie pozwalający stwierdzić, że wiedziała ona o wyznaczonej rozprawie, oraz została poinformowana, że orzeczenie może zostać wydane, jeżeli nie stawi się ona na rozprawie;

LUB

- ☐ 3.2. wiedząc o wyznaczonej rozprawie, osoba ta udzieliła pełnomocnictwa obrońcy, który został wyznaczony przez nią lub przez państwo do tego, aby ją bronić na rozprawie, i obrońca ten faktycznie bronił ją na rozprawie;

LUB

- ☐ 3.3. osobie tej doręczono orzeczenie w dniu ... (dzień/miesiąc/rok) i wyraźnie pouczone ją o prawie do ponownego rozpoznania sprawy lub do złożenia odwołania, w których to procedurach osoba ta ma prawo uczestniczyć i które pozwalają na ponowne rozpoznanie sprawy pod względem merytorycznym i z uwzględnieniem nowych dowodów oraz które mogą prowadzić do uchylecia lub zmiany pierwotnego orzeczenia, oraz

- ☐ osoba ta wyraźnie oświadczyła, że nie kwestionuje orzeczenia,

LUB

- ☐ osoba ta w ustawowym terminie nie wystąpiła o ponowne rozpoznanie sprawy ani nie złożyła odwołania.

4. Jeżeli zaznaczono odpowiedź wskazaną w pkt 3.1b, 3.2 lub 3.3 powyżej, proszę podać, w jaki sposób odnośny warunek został spełniony:

.....
 ”

Artykuł 7

Terytorialny zakres zastosowania

Niniejsza decyzja ramowa ma zastosowanie do Gibraltaru.

Artykuł 8

Wykonanie i przepisy przejściowe

1. Państwa członkowskie podejmują do dnia 28 marca 2011 r. niezbędne działania w celu wykonania niniejszej decyzji ramowej.

2. Niniejsza decyzja ramowa ma zastosowanie do uznawania i wykonywania orzeczeń wydanych pod nieobecność danej osoby na rozprawie od dnia określonego w ust. 1.

3. Jeżeli przy okazji przyjęcia niniejszej decyzji ramowej państwo członkowskie oświadczyło, że ma istotne podstawy, by sądzić, iż nie będzie w stanie wykonać przepisów niniejszej decyzji ramowej w terminie określonym w ust. 1, to najpóźniej od dnia 1 stycznia 2014 r. niniejsza decyzja ramowa ma zastosowania do uznawania i wykonywania orzeczeń wydanych pod nieobecność danej osoby na rozprawie przez właściwe organy tego państwa członkowskiego. Każde inne państwo członkowskie może zażądać, aby państwo członkowskie, które złożyło takie oświadczenie, stosowało odnośne przepisy decyzji ramowej, o których mowa w art. 2, 3, 4, 5 i 6, w ich pierwotnie przyjętej wersji w odniesieniu do uznawania i wykonywania orzeczeń wydanych pod nieobecność danej osoby na rozprawie przez wspomniane inne państwo członkowskie.

4. Przed terminami określonymi w ust. 1 i 3 odnośne przepisy decyzji ramowej, o których mowa w art. 2, 3, 4, 5, i 6, obowiązują nadal w swojej pierwotnie przyjętej wersji.

5. Oświadczenie złożone zgodnie z ust. 3 zostaje opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*. Może zostać wycofane w dowolnym momencie.

6. Państwa członkowskie przekazują Komisji oraz Sekretariatowi Generalnemu Rady tekst przepisów przenoszących do ich prawa krajowego obowiązki nałożone na nie na mocy niniejszej decyzji ramowej.

Artykuł 9

Przegląd

1. Do 28 marca 2014 r. Komisja sporządza sprawozdanie na podstawie informacji otrzymanych od państw członkowskich zgodnie z art. 8 ust. 6.

2. Na podstawie sprawozdania, o którym mowa w ust. 1, Rada ocenia:

a) zakres, w jakim państwa członkowskie podjęły środki konieczne do wykonania niniejszej decyzji ramowej; oraz

b) stosowanie niniejszej decyzji ramowej.

3. Do sprawozdania, o którym mowa w ust. 1, dołącza się w niezbędnych przypadkach wnioski legislacyjne.

Artykuł 10

Wejście w życie

Niniejsza decyzja ramowa wchodzi w życie następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 26 lutego 2009 r.

W imieniu Rady

I. LANGER

Przewodniczący